Periódico semanal aragonés - N.º 227 - 20 al 26 de julio de 1979 - 40 pts.

#### Lo que cobran los políticos aragoneses

Entre los aragoneses que en os comicios electorales del 1 de narzo y el 3 de abril fueron eleidos para cargos públicos, Bo-ea Foradada, con 200.000 ptas. nensuales, es quien mayor sueljo percibe, mientras que el alcalde de Teruel, hasta la fecha, ólo cobra 6.666 pesetas cada nes. (En contraportada)

#### El incendio del Corona de Aragón

#### Millones en la hoguera

Entre 500 y 600 millones de pesetas suman las pérdidas habidas en el incendio del hotel Corona de Aragón. Esta cantidad será aportada por la compañía aseguradora y por el Estado, según las promesas realizadas por altos funcionarios del Gobierno. Los trabajadores, por su parte, recibirán el 100 % de sus salarios hasta la reapertura del hotel. (Pagina 9)

### Pocos y mal equipados

Un incendio como el del Corona en Huesca, Teruel o Calatayud hubiera significado una catástrofe todavia mucho mayor. La situación y el estado de los servicios contra incendios en la región es prácticamente desastroso. (Pág. 8)

### La mayor tragedia

Un periodista de AN-DALAN fue el primero en aparecer en el lugar del incendio, tan sólo unos minutos después de que éste se hubiera iniciado. En un amplio reportaje se recogen las experiencias más interesantes del trágico suceso. (Pág. 7)

## Hotel Corona de Aragón

# ¿Quién quiere un atentado?



Quienes el pasado día 12 presenciaron el incendio del hotel Corona de Aragón tardarán mucho tiempo en borrar de sus retinas la terrible imagen del miedo, la impotencia y la muerte que se cebó en los tres centenares de ocupantes y trabajadores del establecimiento. Por encima de cualquier otra consideración, la gran tragedia que supuso la muerte de más de setenta seres humanos sobrecoge y mueve a compartir el dolor y expresar nuestra solidaridad con todos los afectados. Pero mueve también a buscar las causas y a evitar que el drama se

La explicación oficial es que el fuego se inició de forma totalmente accidental. ANDALAN tiene datos que apoyan esta versión. Sin embargo, quedan algunos puntos en el aire, como la sorprendente rapidez en la propagación de las llamas, que requieren aclaración. Es precisa una información exhaustiva y minuciosa que ate todos los cabos que ahora están sueltos. Y que se publiquen los resultados, tanto si confirman la versión inicial como si arrojan otra diferente; el pueblo español está curado de espantos y sabe reaccionar serena y responsablemente ante las circunstancias más adversas. Sobradamente lo ha demostrado en los cinco últimos años.

Pero las dudas que aún quedan en torno al incendio no justifican en modo alguno la descarada manipulación que la extrema derecha ha hecho del tema. Sin ninguna base razonable, sin ninguna prueba que presentar, se ha hecho correr el rumor de que la causa no fue un accidente sino un atentado. Periódicos como el Alcázar o El Imparcial han intentado hacer creer que se trataba de un complot para acabar con la vida de los familiares del dictador Franco o de los militares que esa noche se alojaban en el hotel. Y aún han ido más lejos al hablar de para poner manos a la obra.

unos supuestos movimientos militares en las calles y en los despachos castrenses de Zaragoza, que sólo han existido en el deseo de los divulgadores del rumor. Este recurso continuo al catastrofismo, esta invocación a la intervención armada en la vida civil de nuestro país, sí que es real y demostrable y merece también una investigación que esclarezca las causas y delimite responsabili-

La tragedia del Corona de Aragón obliga a replantearse un tema vital para toda sociedad organizada: la seguridad civil. Las deficiencias y aun las carencias que padece la legislación española a este respecto son asombrosas. Pensar que Zaragoza, una ciudad con más de medio millón de habitantes, no tiene unas ordenanzas contra incendios dignas de tal nombre, asombra si no fuera motivo para echarse a temblar. Pensar que en prácticamente todas las localidades importantes de Aragón se han construido edificios de diez y más plantas mientras que en la región sólo hay tres escaleras mecánicas que escasamente alcanzan esa altura, y las tres en Zaragoza, es como para preocuparse.

Es preciso replantear a fondo el tema de la seguridad civil. Si el primer derecho humano es el derecho a la vida no podemos seguir estando expuestos a perderla porque se dejó construir un edificio demasiado alto; o porque se permitió instalar una industria peligrosa cerca de lugares habitados; o porque se transporten mercancías altamente peligrosas sin la debida protección; o porque los aviones yanguis infrinjan impunemente las limitaciones establecidas a sus operaciones; o porque falten medios materiales para combatir los siniestros.

Y, por favor, no esperen a que haya otra catástrofe

#### Vascos en los Pirineos

Aludo a las románticas citas que respiran anexionismo vasco para la Selva de Oza en Hecho (Huesca) aparecidas en «La voz de España», de San Sebastián, y transcritas y contestadas muy acertadamente por E.F. en el n.º 223 de ANDALAN.

Lo que más necesitamos en esta puñetera España es la comprensión entre todos los pueblos que la habitamos. Esa comprensión, además de otras, puede acelerarse a través de dos maneras: viviendo dentro del entorno de un pueblo, o conviviendo con sus gentes fuera de él.

Convivir con la juventud vasca (apurando más, donostiarra) se hace dificilisimo cada año en Semana Santa y en el Valle de Hecho y Selva de Oza. La tarjeta de identidad de los dos centenares de excursionistas vascones que, cada año y por esas fechas, allí aterrizáis (como un rito) está más cerca de la incivilización que de la fogosidad juvenil.

Que la gente aragonesa del Valle de Hecho tenga que aguantar gamberradas y desplantes de lo más primario, bajo el lema de que decis ser (no sois) «raza privilegiada», no nos puede conducir más que al lógico alejamiento. Nosotros. «menos privilegiados» (que lo somos, y somos tan tontos que ni lo decimos), hemos de aguatar: que os meéis en las fuentes públicas de Hecho y que además os burléis de sus ancianos; que os caguéis -y con muchas mierdas- en los albergues de Oza que el Ayuntamiento os cede por cuatro perras, sabiendo por demás que otros «menos privilegiados» las limpiarán; que rompáis sillares de piedra de casas chesas; que queméis, por capricho, troncos grandiosos dispuestos a ser transportados y que son patrimonio colectivo; que atentéis contra las esculturas del Symposium; que... etc., etc.

Si vuestra «realización» necesita de todo esto, ¿qué os parecen los bellos parajes de los valles de Belagua y Roncal, en la propia Navarra —tan querida por los chesos—, y que quedan más próximos que Hecho y Ansó, para vuestra realización? Machos, que no. Que nosotros también le pegamos al tinto, al canto, al porro y al sexo cuando vamos de excursión... pero que no es eso, que es otra cosa, que la tenéis que

adivinar. Que de seguir en este plan, vuestro espíritu antiimperialista sufrirá un revulsivo el día que os encontréis (y que no llegue) en Puente la Reina (de Jaca, claro) un cartel que diga: «Vascos: go home».

Coño, ¡que nos tenemos que entender! ¡Que nos necesitamos! ¡Que queremos aprender de vosotros! Sobre todo para que nadie diga que Oza, sí, es una selva... pero a secas, sin coletilla. No vaya a ser que las letras «SS» de las matrículas de los autocares de Guipúzcoa, ahora, con el rollo de «Holocausto», nos den qué pensar.

Hala, muchachos, que tenemos faena! Unos y otros.

Luis (Barcelona)

#### ANDALAN y el deporte político

Ha pasado bastante tiempo desde aquel día que bajando a Valencia en el Correo, al parar en Teruel un momento, me encontré con aquel inolvidable primer número de ANDALAN. ¡Por fin los emigrantes para tener noticias de nuestra tierra teníamos algo más que el Zaragoza-Deportiva! Encontramos algo que como comentó alguno en esta misma sección sonaba de verdad a «noticias de casa».

Desde entonces he recibido todos los números -bueno, casi todos-, primero quincenal, luego semanalmente. Pero tengo que decir que hay mucha diferencia de aquellos primeros ANDALANES quizá un poco balbuceantes, pero mucho más cálidos que los de ahora. Donde se comentaba nuestra realidad como región, nuestro Derecho Foral, pasajes de nuestra historia y nuestra cultura y que de vez en cuando se aproximaba a alguna de nuestras comarcas o de nuestras gentes.

Los ANDALANES de ahora -eso sí- nos tienen muy bien informados de las últimas disquisiciones ideológicas del MCA o de de los últimos chismes del marxismo-leninismo. Así, desde hace bastante tiempo estamos siendo bombardeados con las «últimas novedades» del PCE en Aragón, que si Cazcarra que si Gastón. Pero queridos amigos de ANDA-LAN, yo no es que tenga nada contra estos partidos, pero me parece a mí que a la mayoría de los aragoneses nos trae sin cuidado todas esas idas y venidas, por lo menos a juzgar por los resultados electorales. Así hemos convertido un periódico aragonés interesante y serio en una especie de panfleto que recuerda al antedicho «Zaragoza-Deportiva». Donde tienen cabida todos los chismes y mangoneos internos de un sector de la región todo lo obrerista que se quiera, pero en absoluto representativo.

José M.ª de Jaime Loren (Valencia)

#### Las jornadas contra la emigración

Han terminado en Uesca las Terceras Jornadas contra la Emigración que en un principio debían estar organizadas por todas las fuerzas políticas y sociales que actúan en Aragón a propuesta de la Asamblea de Emigrantes Aragoneses en Cataluña.

El Movimiento Nacionalista Aragonés (MNA) denuncia la falta de vergüenza de los partidos y sindicatos que se afincaron en Aragón y se atreven a llamarse «aragoneses» y que motivó que estas Jornadas no llegasen a un feliz término. De este conjunto podría salvarse el PTA y quizás CRA, CSUT y CNT.

Denunciamos la postura integracionista y antiaragonesa del PCE al plantear la necesidad de que el emigrante aragonés se integre dentro de la sociedad a la que tiene que ir, renunciando a su cultura y condición de aragoneses y negando la posibilidad de luchar por Aragón desde fuera y por su derecho a la vuelta.

Denunciamos la falta total de planteamientos y de interés hacia la emigración aragonesa por parte de los partidos «españoles», como quedó claro en la mesa redonda en la que participaron.

Denunciamos la nula participación de la mayoría de los firmantes en las Jornadas en la organización de las mismas, así como a aquéllos que se negaron a firmar la convocatoria como es el caso de la UGT.

Denunciamos, en suma, las políticas macroeconómicas españolas frente a la microeconomía aragonesa, creada por el Gobierno colonial de Madrid y apoyada por la totalidad de los partidos «españoles», o mejor «españolistas», que en última instancia son las que motivan las causas emigratorias y los desequilibrios territoriales dentro de nuestra nación aragonesa.

Damos finalmente nuestro más firme apoyo a la Asam-

CENTRO MEDICO

PRE • PARTO (a los 6 meses)

POST-PARTO

(a los 40 dias)
Parque Roma, F 9
Tel 34/9/1 • 4 a 8 tarde

blea de Emigrantes Aragoneses en Cataluña animándolos para que continúen en la lucha por sus derechos como aragoneses, brindándoles nuestro apoyo y esperando que se hayan dado cuenta de que para luchar contra la emigración en Aragón y en favor de los derechos de los emigrantes, hay que contar con los aragoneses y no con los representantes de la colonización y el expolio que les obligaron a irse de su tierra.

Rafael Barrio Movimiento Nacionalista Aragonés

#### Que crezca Zaragoza

Con motivo de reiteradas objeciones que se formulan contra la instalación de una factoría de la General Motors en Figueruelas, le agradecería a Vd. la lectura atenta de las siguientes líneas.

Jamás he detectado, nunca, en ninguna capital de provincia catalana, ni en ninguna de sus ciudades ni comarcas, reticencia alguna sobre la acumulación de poder, de cultura o de asentamientos de negocios en la Ciudad de Barcelona.

Las ciudades, las comarcas y las capitales de provincia catalanas se sienten muy orgullosas de esa tremenda concentración de poder de cultura y de trabajo que es la ciudad de Barcelona.

En el año 1931 se detectó en Tortosa una pequeña tirada de octavillas -inmediatamente destinadas por la gente a menesteres de letrina- acusando a Barcelona de querer politizar el centralismo madrileño para aumentar y acumular el centralismo barcelonés. Pronto se vio que esa octavilla era editada por elementos totalmente anticatalanes, contrarios a la expansión de la cultura y los intereses plenamente catalantes. Lo hacía un funcionario de la Administración central, centralista de los pies a la cabeza y anticatalanista cien por cien.

En toda manifestación cultural, económica o política de Cataluña lo sustantivo, lo esencial, es la unidad nacionalista catalana, y esto va muy por delante de los intereses de clase de los partidos, que adquieren en esta gradación de prioridad el carácter de secundarios.

La idea de la unidad de acción catalana, prima desde la extrema izquierda hasta la más extrema derecha por encima de los intereses de partido. Ciego será el que no vea y sordo será quien no oiga. Y cerril quien no saque las consecuencias.

Salvando las distancias entre la riqueza y posibilidades de Cataluña y Aragón, en nuestras mezquindades y nuestras reticencias estriba el retraso ara-

No sabemos si la instalación de la factoría de la General Motors será para bien o para mal. Pero esta cerril obsesión de querer frenar la formación de este centro de gravedad de cultura, de poder y de trabajo... —y también de vicio— de la Ciudad de Zaragoza, es como dinamitar en el punto más sensible el modesto porvenir de nuestra raza aragonesa,

Aquí, en Zaragoza, es donde casi siempre acaban, cuando no se suman al centralismo madrileño o al catalanismo separatista —y no los censurotodas las cabezas preclaras alto y bajo aragonesas. Acaban en Zaragoza, que es Aragón, su centro de gravedad aunque no sea su origen.

Lo que Cataluña ha dado a Barcelona, Barcelona lo ha devuelto a Cataluña con creces. Qué torpes, qué cortos de vista, qué mezquinos, qué miserables los aragoneses que no vean claro estas verdades palmarias y no saquen las consecuencias.

Cierzo y Desierto (Zaragoza)

## andalán

Edita Andalán S. A.

Junta de Fundadores

Presidente: José Antonio Labordeta

Miembros: Luz Abadía, Mariano Anós, José Antonio Báguena,
Aurelio Biarge, José A. Biescas, Gonzalo Borrás, Juan José Carreras, Angel Conte,, José Juan Chicón, Angel Delgado, Javier
Delgado, Antonio Embid, José Luis Fandos, Eloy Fernández Clemente, Rafael Fernández Ordóñez, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Luis Granell, Enrique Grilló,
Juan Antonio Hormigón, Mariano Hormigón, Joaquín Ibarz, Pablo Larrañeta, José Luis Lasala, Julia López-Madrazo, José Ramón Marcuello, Luis Marquina, Santiago Marraco, Lorenzo Martín Retortillo, Enrique Ortego, José Luis Rodríguez, Manuel Porquet Manzano, Dionisio Sánchez, Agustín Sánchez Vidal, Plácido Serrano, Juan José Vázquez, Luis Yrache.

Director: Pablo Larrañeta

Humor: Azagra, Baiget, Iñaki, Lahuerta, Rabadán, Robles

Fotografía: Jacinto Ramos

Administrador: José María Lagunas
Publicidad: José Ignacio Sanz Castelnou
Redacción y administración: San Jorge, 32, pral.
Teléfonos (976) 39 67 19 v 39 67 36
Apartado 600 ZARAGOZA - 1

Imprime: Cometa, S. A. Carretera Castellón, km. 3,4. ZARAGOZA

Depósito legal Z-558-1972

CONTROLADO POR





### Nacional

Hace ahora cien días el balance positivo del referéndum constitucional parecía cerrar una de las más negras páginas de nuestra historia. Cierto que faltaron clarines y parabienes para celebrar lo que, destinado al éxito, no pasó pese a todo de una aprobación carente de entusiasmo y plena de indiferencia y del más patente

rechazo en algunas de las zonas más candentes del Estado. Pero se trataba de poner rúbrica a un largo proyecto que hundía sus raíces en el franquismo: y todos confiaban en que la que tan aireada y argumentable ambigüedad constitucional podría ser reinterpretada conforme los proyectos políticos de las fuerzas mayoritarias.

# La guerra de los cien días

Sublime inocencia porque el cid Suarez sabe demasiado de nudos marineros: y batalla tras batalla ha ido diezmando las filas de una vacilante oposición. ha destinado a su delfín Abril para que las clases trabajadoras abran un nuevo agujero en su casi imposible de estrechar cinturón, reparte anticonstitucionalidades cuando los proyectos autonómicos levantan el vuelo a ras de tierra. Y, entretanto, pasan cosas raras sin aclaración oficial ni pública: la guerra de los cien días está

No queremos ser catastrofistas: la ceremonia de investidura fue el comienzo de este sainete. Lo peor es que ahora quieran saquearnos.

## Consolida, que algo queda

Durante estos iniciales cien días el objetivo de consolidar la democracia ha bajado en su machacona repetitividad aunque ha vuelto a oírse en los momentos clave, quizá en aquellos en los que era preciso una decidida actuación precisamente para consolidar la democracia. Es harina de otro costal.

Porque lo evidente es que cien días de Gobierno constitucional y ucedeo han sido la continuación sin grandes traumas de los meses previos de Reforma política. Y habría que descender a una pormenorizada casuística para comprobar hasta qué punto ha ascendido o no el ejercicio de los derechos individuales y colectivos. La razón es obvia: el manteni-miento de responsables provinciales vinculados muchos de ellos a la era franquista ha hecho que se ruede con desigual fortuna en diferentes puntos del Estado, siendo prohibido aqui lo que era aceptado allá.

Nos encontramos así con la paradójica situación de una Constitución en vigor, cuyos celosos defensores oficiales re-

sultan en muchos casos nostálgicos del pasado. No debe extrañar porque la actuación de las fuerzas mayoritarias ha sido incapaz de abrir brecha y de dirimir eficazmente el talante sinceramente democrático de partes fundamentales de la vida política: con un cierto deje de desesperación debió contemplarse la sorpresiva absolución del general Atares, tan solo a última hora se actuó contra el tristemente célebre juez Chaparro, se contempla impasible las cada vez más frecuentes y catastrofistas intervenciones de diarios como «El Imparcial» o «El Alcázar», de vez en cuando sectores de la ahora Policía Nacional vuelven a plantear problemas sobre el exacto cumplimiento de su función. Y poco más que despachos oficiales desmienten o prometen soluciones que, en la rueda de la comedia, jamás llegan: todo ello, inevitablemente, ha deteriorado la imagen de un Partido y de un lider a los que graciosamente se ofrendó un tributo excesivamente genero-

Sin embargo, si bien es cierto que el franquismo permanece en el interior de un Estado con etiqueta democrática sería inútil negar la nisma evidencia: que el reconocimiento de los derechos individuales se presenta como una garantía de los mismos... pese a la en ocasiones reconocida, a remolque, conveniencia de su ejercicio.

Y si a nivel individual se ha conseguido una unanimidad, sólo quebrada por quienes gozan con el miedo ciudadano, el tan esperado ejercicio de libertades colectivas se ha visto una y otra vez aplazado, cuando no decididamente encaminado en la vía muerta de la desilusión. Me refiero a la cuestión nacional y regional donde el nivel diferenciador parece haberse reafirmado, quedando desvinculadas las regiones del Estado de los proyectos crecidos en los pueblos más conscientes de lo que se juega en este asuntos Euskadi y Cataluña. Ha sido, acaso, la primera cuestión a la que UCD ha accedido a negociar sin ponerse en plan atila, escuchando al hipotético enemigo y decidida a acercarse a una posible solución del llamado problema vasco que, en la misma línea, atañe a Cataluña. El temblor en el resto del Estado es patente: la rifa de las atribuciones preautonómicas no es, a todas luces, garantía de nada como no sea de la falta de rigor político de una heterogénea fuerza mayoritaria,

cuyo cuadro sociológico espanta.

Los primeros cien días de continuado desafuero han dado su postrer bocanada: y nos seguimos preguntando las concretas medidas puestas en vigor para consolidar la democracia y, antes, qué entiende UCD exactamente por democracia. Aunque no queremos subrayar demasiado la cosa: lo mismo se le ocurrió a la oposición al inicio de la presente legislatura y el irrespetuoso corte de mangas que les dedicaron fue de los que escriben historia.

#### Con Abril, desgracias mil

Si politicamente el avance no ha sido lógicamente espectacular, se nos hiela el alma si repasamos la estrategia económica de los gabinetes económicos. Y digo mal, porque habría que subrayar la ausencia y desconexión de sus respectivos programas. La filosofía de Abril Martorell no supera la afirmación de que estamos ante un problema real, y no ideológico -afirmación reiterada recientemente; se refiere, claro está, a la situación económica y, acaso por esto, se ha dedicado a dar palos de ciego, a demostrar cómo se puede no cumplir ni siquiera uno de los objetivos anunciados y enfadar a tirios y troyanos. La tasa de inflación no se reduce, las inversiones no aumentan y el nivel de vida sube constantemente: todo un cuadro para el curriculum del titular.

Mal dicen que les va a la clase empresarial del país, acostumbrada a navegar viento en popa durante casi tres lustros. Pero que le pregunten a las clases trabajadoras que, cuando mantenían la respiración con escepticismo ante el anuncio de haber superado tan sólo en décimas el listón establecido para el primer semestre del año, hubieron de ente-

rarse de lo que significa negociar con Abril: se había dicho el primer semestre. Pues bien, en tanto el 1 de julio ya pertenece al segundo suben vertiginosamente la luz, la gasolina, la leche, la electricidad y muchos etcéteras. La astucia del Gobierno no ha pasado de ser en este caso una descomunal

Se trata, naturalmente, de un simple botón de muestra, pero que indica que a final de año el índice del coste de la vida puede rozar cifras alarmantes mientras se sigue careciendo de una política económica concreta y toda actuación y salida se busca a golpe de remodelación de los precios y de escamotear a los trabajadores sus derechos más elementales. Porque en esto, Abril tiene la distancia tomada: y la clase obrera, a costa de recibir golpes, va a comenzar a tomarle la distancia.

tomadura de pelo que ha habi-

do que aguantar a golpe de de-

#### Ser Europa

Si tenemos Constitución y Gobierno de derechas, como es general en nuestro área geográfica, y aunque falte estrategia política y económica, lo que allende los Pirineos no pueden afirmar, nuestros ras-

gos de más acercamiento al Continente se centrarian en el mantenimiento de unas elevadísimas cotas de paro y en el aumento del indiscriminadamente calificado terrorismo. Cierto que, sin embargo, comienza a recorrer el país la leyenda de parados que no se desinflan en plena calle ni caen víctimas de la miseria mientras en estos lares raquíticos seguros de desempleo ni apenas llegan a cubrir las necesidades elementales. Y cierto es que, en nuestro área mediterránea, el llamado terrorismo sufre, de vez en cuando, alguna derrota, cuestión que nuestra sufrida península, con la peculiaridad de la propia estrategia de terror mucho más clara que en Italia, por ejemplo, todavia desea contemplar para que se interrumpa la racha del inolvidable Martín Vi-

Socialmente la cuestión no parece en vías de solución. El paro y el problema de la seguridad civil, por citar tan solo dos ejemplos, siguen ahí: UCD sólo intenta solucionarlos con raquíticos parches el primero, dada su descomunal proporción, y con leyes de Seguridad ciudadana. Válgame Dios.

J. L. Rodríguez







# COLEGIO SAN GABRIEL

PP. PASIONISTAS

Curso de Recuperación - Mes de Agosto

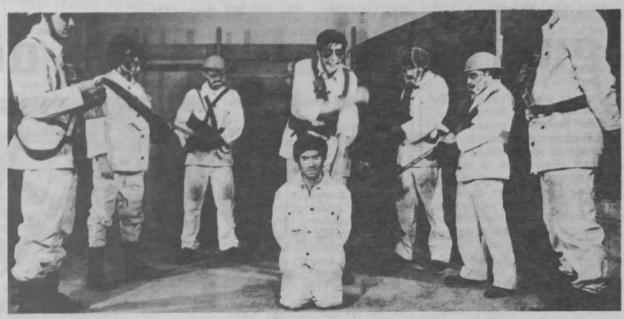
- Educación General Básica
- B.U.P. C.O.U.

REGIMEN DE INTERNADO • PLAZAS CURSO 1979-80
TELEFONO 680044 ● ZUERA

# Por qué una cultura autóctona

Hay un modo sencillo de desembarazarse de las posiciones intelectuales, de las corrientes culturales que surgen hoy como han surgido siempre que se han manifestado crisis abiertas en el sistema de normas imperantes: los fenómenos de la juventud marginada y contestataria que alcanzaron su expresión más característica durante los años sesenta con los hippies, el fenómeno punk alimentado además por el desencanto político y el paro urbano, así como sus precursores históricos como el Dadaismo y todos los ismos han sido excomulgados por las posiciones reaccionarias por razones evidentes y desde posiciones supuestamente progresistas porque «...la vanguardia aparece en escena como revolución y antiburguesa, pero su revolución «deshumaniza» el arte y, por lo tanto, lo aisla de las masas» (1).

Independientemente de que existan elementos de esta naturaleza, ésta sería una discusión



amplia y distinta, es evidente que éste es un modo simple y falaz de desembarazarse del problema. Quienes manifiestan su oposición frontal y tajante a estos movimientos están olvi-

dando que la cultura con todos sus aspectos, el arte y el esteticismo acompañan la cristalización de la cotidianidad del mundo moderno.

La cultura de un grupo social se explicita y perpetúa gracias a la puesta en práctica de normas. Estas normas están llamadas a estabilizar las relaciones sociales y profesionales, clasificando las costumbres en modelos distintos; se concibe entonces que estas normas sean dotadas habitualmente de persistencia formando una «naturaleza» ritualista (2) que es difícil de combatir.

La realidad cotidiana, reflejo de la profunda crisis económica, política y cultural que atravesamos, genera movimientos de rebeldía que se convierten en verdaderos gritos salvajes que piden el fin de la desesperación: un existencialismo que toma ideas de Kafka pidiendo que se arroje por la borda todo lo que ha proporcionado la razón. La irracionalidad se hace referencia de valor artístico y político. ¿Cuál es la naturaleza de este movimiento? Hay una ley general que señala que donde hay opresión hay resistencia. Esas fuerzas y corrientes culturales que manifiestan su radicalización frente a un sistema de normas cultural pueden hacer estallar en pedazos el modelo cultural y social impuesto.

Sin embargo, Goya, ese aragonés lucido, escribía en uno de sus lienzos que el sueño de la razón engendra monstruos. En este punto radica el compromiso intelectual y el papel del creador. Estas fuerzas y corrientes culturales que se manifiestan son progresistas y reclaman otra posibilidad.

¿Por dónde pasa ese nuevo camino? Esos elementos progresistas deben proyectarse hoy más que ayer en la defensa de los elementos de identidad de nuestro pueblo. Ante un provecto de futuro autoritario, jerarquizado y policíaco que se concreta hoy en nuestra sociedad a través de una vía normativa (desarrollo de la Constitución) y a través de una vía de facto, avanzando instrumentos policíacos so pretexto de la acción terrorista, levantar la bandera del derecho de nuestro pueblo al prógreso es el compromiso de la cultura.

La crisis del modelo cultural,

mica define una dinámica uniformadora de la cultura estatal a fin de romper el elemento de creación autóctona que puede ser base de movimientos progresistas de liberación. El compromiso en la defensa de un nuevo proyecto de futuro que se apuntaba líneas arriba pasa por un desarrollo de nuestra realidad cultural —nacional, como único modo de avanzar al desarrollo de nuestra independencia cultural—.

En último lugar es evidente la distorsión creada sobre la existencia de una cultura urbana y otra rural. Esta distorsión fomentada desde las posiciones imperantes para apoyar un modo de vida diferenciado, plantea al creador un compromiso de integración que no puede pasar por la creación de una nueva cultura al margen de las experiencias rurales o urbanas sino por la integración de todo el acerbo aragonés que se genera día a día en nuestros campos y en nuestro asfalto.

de la norma, es reflejo de una

triple contradicción en que se

mueve el desarrollo de la crea-

De una parte, la cultura no

es homogénea. La supuesta

unidad de la cultura es asegu-

rada por la clase dominante.

Al no ser homogénea, se refle-

ja una enorme fortificación en-

tre las llamadas dos culturas (humanística y científica) en

cuyo seno es posible encontrar

una cultura oficial dominante y

otra progresista y embrionaria.

En esta unidad ficticia de las

dos culturas se refleja el hege-

monismo imperialista y un mo-

delo cultural. La liberación de

tal hegemonismo ha de tener

en cuenta de modo muy espe-

cial la liberación cultural fren-

te a la penetración ideológica

imperante. Esta liberación.

frente a un número no desde-

ñable de creadores españoles

miméticos de los llamados

«modos norteamericanos», pa-

sa por el desarrollo de una co-

rriente cuya finalidad consistie-

ra en potenciar la unidad de

las dos culturas en base a la

experiencia propia del pueblo

de Aragón que define en fun-

ción de sus necesidades un

En segundo lugar, los desa-

rrollos económicos no son aje-

nos a los diversos desarrollos

culturales-nacionales que exis-

ten en España. El modelo de

dominación-explotación, econó-

nuevo modelo de creación.

ción crítica.

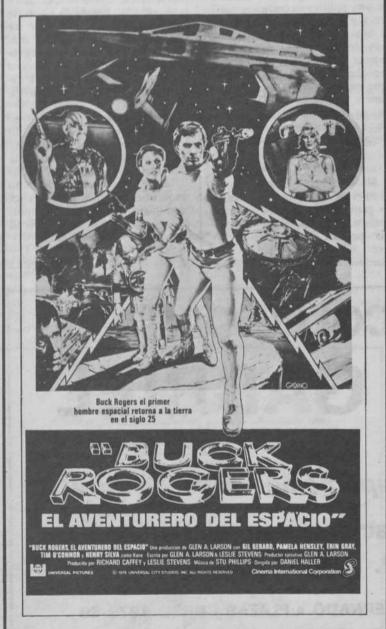
Así pues, todos los elementos de rebelión progresista frente a las normas culturales no son desechables sino que forman parte de una corriente cultural e ideológica cuya finalidad consiste en la unificación de las dos culturas, que se definiese como popular, que defienda nuestro desarrollo cultural-nacional, que asuma críticamente las tradiciones y que aúne y auspicie los elementos progresistas inherentes a la cultura urbana y a la cultura rural.

Sería ésta una corriente de carácter colectivo. Como tal los creadores deben comprometerse en las tareas de defensa colectiva en que el pueblo de Aragón se ha embarcado. El compromiso intelectual es un compromiso con el pueblo de Aragón para construir un nuevo modelo de sociedad y enfrentarse a un modelo de futuro autoritario, jerárquico y policial y un compromiso por la elaboración de una cultura autóctona sobre la que apoyar nuestro salto adelante.

Juan B. Berga



OTRO GRAN SUPERESPECTACULO!



TODOS PUBLICOS



## Ante el Estatuto de los Trabajadores

# Estrategias diferentes

La publicación en prensa nacional de un esbozo de anteproyecto de Estatuto de los Trabajadores elaborado por el Gobierno ha dado lugar a movilizaciones obreras en todo el país con una desigual respuesta por parte de las centrales sin-

La CSUT y el SU apoyaron la convocatoria de CC.OO. en todo el Estado español. USO, UGT y CNT no participaron en el llamamiento de CC.OO. contra el esbozo de Estatuto del Trabajador del Gobierno.

Todas las centrales sindicales entrevistadas por ANDALAN han mostrado su oposición a ese Estatuto del Trabajador por dos razones principales, por cuestión de método y por cuestión de contenido. La CSUT y el SU se han pronunciado por un gran debate en el que participen y discutan todos os trabajadores. Para ello, la CSUT puntualizó que la discu-sión del Estatuto en el Parlamento se debería retrasar hasta octubre. CC.OO., que ha elaborado por su parte un esbozo de Estatuto del Trabajador, USO y UGT defienden la necesaria unidad de los sindicatos en un tema tan importante pero con diferentes estrategias. Para USO la estrategia correcta es negociar unitariamente y, simultáneamente, presionar. Para UGT las movilizaciones tienen que ser complementarias a la discusión en el Parlamento.

En cuanto al contenido del esbozo de anteproyecto de Estatuto del Trabajador del Gobierno todas las centrales sindicales han coincidido en señalar que no es otra cosa que una recopilación de leyes franquistas. CC.OO., además, ha visto aspectos de la legislación laboral de la dictadura de Primo



COMIDAS

Avda. Madrid, 5 Teléfonos:

43 43 65 y 43 58 39



de Rivera en el esbozo del Gobierno. Asimismo todas las centrales sindicales entrevistadas hacen hincapié en el no reconocimiento de los derechos sindicales de los trabajadores y en la total obstrucción a que los trabajadores participen en la mar-cha de la empresa. USO se pronuncia porque el Estatuto de los Trabajadores tenga ran-go constitucional y UGT ha dicho «que debe recoger los derechos constitucionales de los trabajadores en el seno de la empresa». CNT no quiso en ningún momento hacer declaraciones para ANDALAN.

#### El acuerdo UGT-CEOE

El Sindicato Unitario y la Confederación de Sindicatos Unitarios de Trabajadores han precisado a ANDALAN que los acuerdos entre la patronal y la central socialista pueden significar la división de los sindicatos ante un tema tan importante para la clase trabajadora. CC.OO. cree que los acuerdos «no son más que principios de buenas voluntades que no van a tener vali-

El documento firmado por UGT y CEOE contiene 16 puntos, donde se recogen derechós como el reconocimiento de las secciones sindicales en las empresas de más de 250 trabajadores y el derecho a la participación del comité de empresa en todo proceso de tramitación de los expedientes de crisis y movilidad de plantillas, por poner dos ejemplos.

USO, por su parte, ha afir-mado a ANDALAN que esa no es la estrategia adecuada y «que el acuerdo tiene un tras-fondo político».

UGT considera que los acuerdos pueden ser una buena base para elaborar un Estatuto del Trabajador: «En ellos hay un reconocimiento de las secciones sindicales. Se elimitan los laudos. Creemos que las demás centrales estarán de acuerdo porque beneficia a todos. No hemos roto la unidad de acción. Hay que agotar los cauces del diálogo», según palabras del secretario de Relaciones Sindicales del Sindicato Socialista.

P. Diez 1

#### Crónicas saldubienses

## De las nacionalidades y regiones

por J. A. Labordeta

La nueva Constitución, la del 78, ha decidido convertir a este País en un Estado con Naciones y Regiones. La razón ha sido la tradición, la lengua y una serie de factores que diferencian a tres determinadas naciones de varias determinadas regiones. Los «nacionales» lucharon coherentemente por su defensa, y como los regionales iban cada uno por su lado -según la tradición- el gato se lo llevaron al agua los que realmente tenían más fe en sus pueblos, en sus gentes,

Los aragoneses que hemos pasado de Reino a la nada más absoluta, gracias al trabajo y colaboración de muchas fuerzas sociales políticas y sindicales, nos encontramos ahora que no somos nación, ni tenemos fabla, ni el derecho foral nos sirve para nada. «Somos -como diria Eulogio de Larués- la triste realidad de lo que somos». Porque realmente damos tristeza. Yo no sé cómo hemos sido capaces de conseguir que un pueblo que se había puesto en marcha hacía sus reivindicaciones, como pueblo, se haya detenido, mirado en torno y. sabiamente, haya dicho: «Pa lo que hay que ver, mejor en casa». Y se haya encerrado aprovechando su sentido depresivo de la historia.

Por todo esto, y para animar al personal, me parece de una extraordinaria importancia dar a conocer los últimos hallazgos arcalógicos -y digo arcalógicos porque se trata del Arca de Noe- realizados por el equipo del doctor Milcién y subvencionado por la Universidad

Según estos estudios, el Arca de Noé descendió en Farlete -alguien ha visto tierra más vieja que ésta- y desde allí los tres hijos del navegante solitario se esparcieron por las tierras de Aragón -que en aquellos momentos se llegó a llamar «¡Ara, Noé!» por los gritos de la señora hacia su marido animándolo en las labores de la tierra-, y esparcidos los hijos, como decía, Jafet se subió hacia el norte fundando la famosa comarca de la Jafetania -y que luego, y por defecto leporino del cónsul romano Marculeo I, se denominaria Jaceta-nia-, Sem, el mayor, se dirigió hacia el este y fundó el Semontano -los de allí aún dicen en la actualidad: «Nosotros semos del Semontano»-, y Cam, yendo hacia es sur, fundó Cam-inreal.

Este extenso y documentado estudio, que próximamente será editado por Guara editorial en su colección «Lo que nos queda por ver», supongo vendrá a animar al personal para darse cuenta de que nues-tra historia enraiza con los origenes del hombre civilizado, y que si aqui alguien tiene algo que decir, en cuanto a anexiones territoriales, somos nosotros los descendientes de Sem, Cam y Jafet que en cuanto encontraron la manera de «repobler» por lo visto no pararon - de ahí la famosa lívido erecta baturra- y unos hacia el norte, otros hacia el sur y otros hacia el este, todo el Estado Español arranca de los Jafetanos, Semontanos y Caminrealeros. Así que, un respeto, y no vengamos jorobando al personal con que esto es mío y esto de aquél. En el fondo todo es nuestro y, mejor aún, de los de Farlete. Estos sí que pueden reivindicar aquel famoso grito de: «¡Farlete ye nazión!».

# Centro de Estudios Dirigidos Medios y Superiores.

C.E.D.M.vS.

Le ofrece titulados con experiencia para la dirección de sus estudios, B.U.P., C.O.U. y cursos universitarios. Grupos reducidos. Cursos especiales de verano.

- INFORMESE: -

Fernando el Católico, 12-4º izda. Telf. 353430



José Julián García Eulate, ex-director del diario oscense «Nueva España» de los Medios de Comunicación Social del Estado, que fue fue cesado de su cargo durante la campaña electoral de las pasadas elecciones municipales, continúa cobrando su nómina a cargo del periódico.

Carmen Polo, señora de Meirás, que fue el primer ingresado en el hopital Clínico de Zaragoza de entre los pacientes del incendio del Corona de Aragón, abandonó el centro médico media hora después por un ascensor de servicio y protegida por una fuerte escol-

Los asistentes el pasado miércoles 11 de julio al tradicional baile fin de curso de la Escuela Militar de Montaña en el Palacio de Congresos de Jaca, entre los que se encontraba el alcalde de la ciudad, Armando Abadia, hubieron de abandonar por dos veces la sala de baile porque una llamada telefónica repetida anunció la existencia de una bomba en el pabellón.

· La empresa multinacional Boeing, concesionaria de los servicios civiles v de mantenimiento en la base aérea de Zaragoza, ha vuelto a abonar la paga extra de julio a sus trabajadores el día 18 de este mes. La mayor parte de los directivos y altos mandos intermedios de esta empresa en Zaragoza son yankis, cubanos anticastristas y algún simpatizante ultraderechista espa-



## Jornada de lucha por el Estatuto del Trabajador

## Otra vez, el Gobernador

Nueve personas detenidas en Zaragoza es el balance de la jornada de lucha convocada por Comisiones Obreras (CC.OO.) el pasado miércoles 11 de junio por la consecución de un Estatuto del Trabajador. Entre los detenidos figuraba Gustavo García, secretario regional del Sindicato Unitario (SU), que junto con la CSUT se habían adherido a la convocatoria. La jornada, que comenzó con paros parciales de media hora en algunas empresas, terminó con carreras y un desproporcionado número de botes de humo en las principales calles de Zaragoza a causa de la desautorización del Gobernador Civil, Sr. Laína, a una manifestación convocada por CC.OO.

Alrededor de 10.000 trabajadores zaragozanos, según CC.OO., realizaron paros de media hora el miércoles 11 de julio para discutir todos los problemas y pormenores que conlleva la redacción de un proyecto de Estatuto del Trabajador. El paro tuvo más incidencia en el metal (Van Hool, Caf, Tudor, Laguna de Rins...) y fundamentalmente entre la mediana y la gran empresa.

Los dirigentes provinciales de CC.OO. han valorado positivamente la jornada teniendo en cuenta que UGT se abstuvo en la convocatoria, de que se han iniciado las vacaciones en muchas empresas y que la estructura empresarial zaragozana no facilita movilizaciones en las que, como la pasada, se exigía, según CC.OO., una gran disciplina sindical para parar media hora y volver luego al trabajo.

La manifestación que CC.OO había convocado a las 8 de la tarde no llegó a celebrarse. Varios vehículos de las fuerzas de Orden Público hicieron acto de presencia en el lugar de la convocatoria momentos antes de la hora prevista para la manifestación. Antes de que los dirigentes sindicales pudieran advertir a las personas concentradas en la Plaza de José Antonio de Zaragoza, en medio de una incesante lluvia, los miembros de la Policía Nacional comenzaron a lanzar indiscriminadamente botes de

#### Un Gobernador de UCD

Ni J. M. Navarrete, secretario provincial de CC.OO., ni
Antonio Carrión, secretario de
organización de este mismo
sindicato y firmante de la solicitud de manifestación, tenían
noticia oficial de la resolución
gubernativa de prohibir dicho
acto. El secretario provincial
de CC.OO. había sabido días
antes en una conversación privada con el Gobernador Civil,
Sr. Laína, que éste iba a desautorizar la manifestación por

no haber cumplido los plazos previstos en los trámites de solicitud. No obstante esta misma circunstancia, incumplida en otros actos, ha sido tolerada por el propio Gobernador.

Según ha manifestado el secretario provincial de CC.OO. a ANDALAN, la razón fundamental de la desautorización vendría determinada por el hecho de que estaban programadas consignas contra el Estatuto del Trabajador que ha elaborado UCD.

«Todo lo que pasó después de disolver a los concentrados en la Plaza de José Antonio -han declarado a ANDALAN fuentes sindicales- es responsabilidad del Gobernador». Durante más de dos horas las fuerzas de orden público ocuparon las calles más céntricas de Zaragoza en donde llegaron a lanzar una cantidad desproporcionada de botes de humo. Fueron detenidas nueve personas por llevar pancartas, entre ellas Gustavo García, secretario regional del SU, y varios afiliados a CC.OO. y la CSUT. Los detenidos permanecieron menos de 24 horas en las dependencias policíales en donde fueron tratados correctamente.

La jornada de lucha por el Estatuto del Trabajador convocada por CC.OO. no tuvo eco en el resto de la provincia de Zaragoza y tampoco en el resto de la región, salvo en puntos muy localizados como Andorra y Monzón, por ejemplo.

J. B.

#### Despidos en Zaragoza y Ejea

## El bingo cambia de nombre

La Compañía Arrendataria de Servicios del Juego Menor (CASJUME) que controla, entre otros, cinco bingos de Zaragoza, despidió el pasado 30 de junio a más de 100 trabajadores, alegando «imperativos legales». Al día siguiente les daba opción a un nuevo contrato bajo los auspicios de una nueva empresa: Caja de Servicios del Juego Menor (CAJUME), que está integrada por las mismas personas físicas que la anterior.

Los trabajadores afectados denuncian esta maniobra amparada en la nueva normativa legal. Según la normativa existente, hasta la fecha los cinco bingos en cuestión estaban adjudicados a personas físicas, aunque soterradamente funcionaran como sociedad. Con la nueva legislación, una persona jurídica puede ser organizadora de un bingo. Según los trabajadores, la empresa se ha apoyado en esta circunstancia para librarse de un laudo que le perjudicaba y obtener sustan-ciosas mejoras con la nueva contratación.

Dichos trabajadores venían percibiendo 25.000 ptas. de salario base, más 36.000 ptas. en incentivos y alrededor de las 20.000 ptas en propinas. Tras la firma del nuevo contrato el salario base se sitúa en 24.000 ptas., con dos pagas extras, frente a las cuatro que percibían anteriormente, y con la amenaza de suprimir las primas

Al mismo tiempo ven disminuidas sus vacaciones a 21 días, 9 menos que en el contrato anterior, y están obligados a someterse a un período de pruebas de tres meses, con la posibilidad de que en caso de despidos, bajo cualquier concepto, la indemnización se tasaría con arreglo a la actual antigüedad.

Tras negociaciones personales entre trabajadores y empresa, firman todos menos 21. Serán éstos los que iniciarán una demanda por despido improcedente, hasta llegar a la situación actual, en la que siguen un número de 17 (los demás, por necesidades económicas, han aceptado indemnizaciones de 20.000 ptas.) afectando la mayoría al Casino Mercantil (10), la Agrupación Artística Aragonesa con 3, otros 3 del restaurante Napolitano y 1 en el Bowling Club. En el quinto bingo zaragozano que controla la «Casjume», El Ibón, no hay problemas, ya que todos aceptaron las nuevas condicio-

## Elaboración de un dossier

Las personas afectadas en el conflicto, además de resolver su situación en Magistratura, pretenden culpar a la empresa por toda una serie de irregularidades que han recogido en un informe y que han presentado a las autoridades aragonesas y al Jefe de la Inspección del Juego.

En dicho informe se hace la historia de la «Casjume», que en un pricipio controlaba dos bingos, el Mercantil y la Agrupación Artística Aragonesa, cuyo organizador era Pedro Oliván, dueño de la cafeteria Italia. Por esta época había en Zaragoza otros tres bingos más, el situado en el restaurante Tres Caravelas, el del Casino Zaragoza y el del bar Chal-Chal.

Tras una serie de multas por infracciones quedaron en funcionamiento dos, el Mercantil y el Casino Zaragoza. La «Casjume» se hace con el Tres Caravelas, que lo patrocina la Casa de Andalucia, y lo traslada al restaurante Napolitano. Como empresario figura Feliciano Tejero Marín, propietario de la cafetería del aeropuerto de Zaragoza.

La empresa va a más y el 13 de octubre del 78 inaugura el bingo del Palacio Ibón, después de un acuerdo entre la empresa Parra, propietaria del Palacio, el Casino Zaragoza como beneficiario del permiso y la organización técnica (léase «Casjume»). El cuarto bingo será el del Bowling Club, que abre con el Centro Gallego, figurando como persona física Antonio Becerril Gimeno, encargado de albañilería de la empresa constructora de Fancisco Chueca y cerebro gris de la Compañía, según manifestaciones de los trabajadores.

El último paso es la Agrupación Artística Aragonesa, que pertenece a Revintal, S. A., con la que llegan a un acuerdo. Como organizador del nuevo bingo figura J. M. Oliván Bergua.

La empresa citada controla también otros bingos de localidades aragonesas, como son Huesca, Monzón, Sabiñánigo y Ejea. Concretamente en esta última, en el bingo del Casino España, ha habido problemas, y tres de sus trabajadores no han firmado el contrato al haberse ofrecido peores condiciones que a sus compañeros.

L. Campos

INSTALACION
DE DESPACHOS PARA
PROFESIONALES
PAGO EN 36 MESES



PROYECTOS GRATIS



## COLCHONERIAS MORFEO

Colchones de todas las marcas, canapés, somieres, cabeceros de latón, niquelados..., literas, camas plegables. Mueble castellano y muebles por elementos.

Amueblamos chalets y apartamentos.

Las Fuentes; Dr. Iranzo, 58 dpdo. Tel. 41 97 18.

Delicias; Unceta, 72. Tel. 33 41 35.

Zaragoza. Pero servimos a todo Aragón.

MUEBLE CASTELLANO
Apartamentos, Chalets,
Restaurantes

BAZAR DE LONDRES

Pl. de Sas, 4 Tel. 22 11 51 ZARAGOZA Setenta y dos muertos y sesenta y ocho heridos, doce de ellos de importancia, fue el trágico balance del incendio que destruyó el hotel Corona de Aragón el pasado día 12. A las primeras horas de horror, y también de solidaridad, siguieron otras de duda y reflexión.

¿Cuáles han sido las causas reales del siniestro? y ¿qué habría que hacer para que no pueda repetirse? son las preguntas que estos días se han formulado todos los aragoneses ante esta tragedia, la mayor conocida en la región en lo que va de siglo, si exceptuamos la guerra civil.

## El incendio del Corona de Aragón

# La mayor tragedia

Serian las ocho y cuarto de la mañana del jueves 12 de julio, cuando comenzó el incendio en la freidora de churros situada en las cocinas de la cafeteria Formigal. Antes de que llegara el primer tanque de bomberos -y tardó menos de dos minuntos desde el momento en que llegó el aviso a su Parque, situado a un centenar de metros del hotel- ardía ya toda la primera planta, donde se encontraba la cafetería Picadilly's. Algunas fotografias tomadas por aficionados que se encontraban casualmente frente al edificio, muestran las llamas saliendo de los ventanales bajos de la fachada principal, mientras que los accesos a amhas cafeterias permanecen todavía intactos.

El fuego se corrió con una rapidez vertiginosa hacia arriba y hacia el lado opuesto a donde se habían iniciado las llamas, ya que al parecer la escalera principal hizo de gigantesca chimenea. El humo llegó a envolver prácticamente el edificio en los primeros momentos, esparciéndose además por el interior a través de las conducciones del aire acondiciona-

#### Escenas dantescas

A las ocho y media de la mañana, hora en que llegaron al lugar del incendio los primeros periodistas de ANDALAN, el fuego había hecho presa en diferentes plantas del edificio, incluso en las más altas. El espectáculo resultaba sobrecogedor. Numerosas personas habían salido a las terrazas de sus habitaciones y pedían a gritos que se les rescatase, pero las escalas de los bomberos y las pequeñas escaleras de mano aportadas por particulares no daban abasto.

En el séptimo piso un hombre sujetaba por el brazo a una mujer que colgaba hacia el vacio, mientras el público gritaba desde la calle «¡No la suelte, no la suelte!». La mujer fue finalmente salvada por los ocupantes de la terraza situada inmediatamente debajo, que utilizaron un colchón para recogerla en el aire cuando ya caía hacia la acera. Varias personas sotenían niños en sus brazos, mientras trataban de respirar utilizando toallas y sábanas empapadas en agua.

Unos diez clientes y empleados del hotel se arrojaron al vacío huyendo de las llamas, muriendo en su mayoría al estrellarse contra la acera. «Yo les pedía a Dios que no se tirasen, pero no me han hecho caso», explicaba a este semanario Mario Verón, un joven empleado del servicio de pisos, desde su cama del Hospital Provincial, mientras proseguían las tareas de salvamento. El mismo empleado, que ayudó a salir del edificio a varias personas, manifestó que había intentado hacer funcionar un extintor sin conseguirlo y que des-



conocía la existencia de escaleras de incendios en el mismo.

#### El rescate

El Corona de Aragón contaba, sin embargo, con dos escaleras de emergencia, además de la de servicio que puede utilizarse para este fin. Pero ni los clientes, ni siquiera muchos empleados conocían su ubicación; hasta el punto de que la primera escalera de incendios fue abierta por uno de los dueños del hotel que acudió al lugar del siniestro media hora después de comenzado. Otra escalera de socorro situada en la parte norte del inmueble y que da a varias habitaciones sólo fue usada por la madre del director del hotel, que conocía su existencia y escapó ilesa. Las llamas y el humo se propagaron con tal rapidez que no dio tiempo a utilizar las mangueras instaladas en el edificio ni los 170 extintores de que estaba dotado.

Alrededor de 200 clientes y 70 empleados se hallaban en el interior del hotel cuando comenzó el incendio. Los que estaban en los pisos bajos consiguieron escapar por las escaléras tendidas desde el extenior o descolgándose mediante sábanas y colchas anudadas. Uno de los clientes logró hacerlo de esta forma desde un cuarto piso. Los que consiguieron llegar a la terraza fueron evacuados por dos helicópteros de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, que en varios viajes los transportaron hasta la plaza de toros, habilitada como campo de aterrizaje.

La mayor parte de las personas atrapadas en el Corona de Aragón salieron utilizando las dos escaleras mecánicas y el largo brazo articulado de los bomberos zaragozanos. Dado que las terrazas del hotel son individuales y están separadas unas de otras por muros de hormigón, hubo que realizar prácticamente una operación de salvamento distinta para cada habitación. Mientras, desde el altavoz de un coche del 091

un policía intentaba tranquilizar a los que esperaban ser rescatados repitiendo incesantemente: «No salten de los balcones; si lo hacen la muerte es segura. Vamos a rescatarles a todos. Por favor, no salten de los balcones. A media mañana se incorporaron a las tareas de salvamento varias grúas provistas de jaulas.

#### La viuda de Franco, también

Medio centenar de ambulancias municipales, de la Seguridad Social, del Ejército y particulares participaron en la evacuación de muertos y heridos hacia distintos centros sanitarios, aunque muchos fueron atendidos en el Hospital Provincial, situado a espaldas del hotel. Una de las primeras personas en ser rescatadas fue la viuda de Franco, que había venido a Zaragoza junto con sus hijos y algunos nietos para asistir a la entrega de despachos, a los cadetes de la Academia General Militar, entre los que se encotraba su nieto Cristóbal. Carmen Polo, señora

de Meirás, ingresó en el Hospital Clínico a la media hora escasa de comenzar el incendio, para ser atendida de una intoxicación leve causada por el humo. La rapidez con que se produjo su rescate se debió, al parecer, a la intervención de los miembros de su escolta que encaminaron a los bomberos hacia la suite donde se alojaba.

Poco a poco el pequeño depósito de cadáveres del Hospital Provincial se fue llenando de cadáveres; lo mismo ocurría en el Clínico y en la ciudad Sanitaria de la Seguridad Social. A partir de las once de la mañana, cuando los equipos de rescate pudieron penetrar en las plantas altas, la mayor parte de los cuerpos que sacaron del hotel estaban ya muertos. La macabra cifra no hacía sino aumentar: veinte, treinta, cuarenta... Así, hasta perder la cuenta y la sensibilidad.

A la una de la tarde el incendio estaba ya extinguido y el rescate de las víctimas prácticamente terminado. Sin embargo, continuaron produciéndose escenas patéticas en los alrededores del Corona de Aragón y en los centros sanita-

rios. Los supervivientes de la tragedia o sus familiares deambulaban de hospital en hospital buscando a sus familiares y, muchas veces, su peregrinaje terminaba en el depósito de cadáveres.

#### Los ultras, inquietos

Entre tres y cuatro mil personas acudieron al dia siguiente al funeral que se celebró en la catedral de La Seo, organizado por el Ayuntamiento. Dado que éste tiene mayoría de izquierdas y que ya entonces la ultraderecha estaba propagando el rumor de que el incendio había sido causado por un atentado terrorista, se temía que se produjeran algunos incidentes. Unos cuantos asistentes a la ceremonia religiosa llevaban prendidas insignias con la bandera nacional y de Fuerza Nueva, y a la salida del templo pudieron verse media docena de jóvenes vinculados a organizaciones ultraderechistas que intercambiaron algunas señas, pero sin decidirse a gritar ni a provocar altercados. El Go-bierno Civil por su parte destacó vigilancia y protección el viernes y sábado a las sedes de algunos partidos de izquierda.

Las posibles causas del in-cendio fueron tema polémico desde el primer momento. AN-DALAN había podido obtener por sus propios medios, antes de las diez de la mañana del jueves, la versión que luego sería dada como oficial; es decir, que las llamas se iniciaron por un recalentamiento de la freidora de churros situada en las cocinas de la cafeteria Formigal. Fue uno de los cocineros, tocado todavía con su alto gorro blanco, quien explicó a esta revista dicha versión, antes de que hubiera tenido tiempo de prestar declaración oficial.

La hipótesis de que pudiera tratarse de un atentado que tuviera como objetivo a los miembros de la familia Franco alojados allí aquella noche. o a los numerosos militares de alta graduación que también se encontraban en el hotel como motivo de los actos de la Academia, se extendió alentada por tres falsas amenazas de bomba que obligaron a desalojar aquella misma mañana el hotel Goya, las oficinas centrales de la Caja de Ahorros de la Inmaculada y otro edificio situado frente al Corona de Aragón. Sin embargo, la posibilidad de un atentado fue rechazada reiteradamente por el Gobernador Civil.

En la madrugada del día 16 murieron las dos últimas víctimas del peor incendio que ha conocido Aragón. Cuatro personas más se debatían aún entre la vida y la muerte. Y en la mente de todos seguían dos preguntas: ¿cuáles han sido las causas reales del siniestro?, ¿qué habría que hacer para que no pueda repetirse?

Luis Granell



En Teruel, Huesca o Calatayud un incendio de las características del Corona de Aragón hubiera arrojado cifras todavía más estremecedoras. Nueve bomberos en Teruel, con un escalera que apenas llega a un quinto piso, resultan a todas luces insuficientes para proporcionar seguridad a los varios miles de turolenses que viven del sexto piso para arriba.

Los vecinos del ensanche de Huesca, que ha pagado bien caros sus pisos, tampoco estarían muy tranquilos si supieran que la única escalera, manual, de que dispone el servicio municipal contra incendios necesita de 15 hombres para moverla y sólo existen 8 bomberos. Si se hace un recorrido por comarcas, la cosa está peor. Para qué contar...

## Servicios contra incendios en Aragón

## Pocos y mal equipados

En la ciudad de Zaragoza el 1 Parque de bomberos, dependiente del Ayuntamiento, consta de algo más de 200 bomberos. De ellos sólo 100 participaron en el incendio del «Corona de Aragón». El resto se encontraban mayoritariamente de vacaciones. El material empleado por el Cuerpo de bomberos, según una nota informativa del Ayuntamiento de zaragoza, consistió en siete tanques (los números 10-11-12-13-14-16-18), tres jeeps (3-7-8), dos vehículos (C-4 y C-5), tres ambu-lancias (E-3, E-2 y E-4). Se emplearon, asimismo, 1.250 metros de manguera de 70 milímetros de diámetro y 1.020 metros de 45 milímetros.

A juicio de la Alcaldía de Zaragoza «la presencia de este material y personal municipal era suficiente para las tareas del siniestro, pero el refuerzo de todos los restantes servicios que coadyudaron y que existen con carácter permanente en Zaragoza hace que haya una importantisima dotación que, aun cuando sin duda alguna es mejorable y esta Corporación programa su mejora, es suficiente». Por decreto de la Alcaldía, a propuesta del concejal-delegado del Servicio de Extinción de Incendios, Santiago Vallés, se ha iniciado expediente para la construcción de un nuevo Parque de Bomberos con un valor superior a los 300

El Servicio Provincial de Extinción de Incendios de la Diputación Provincial de Zaragoza tiene en este momento siete parques, distribuidos por la provincia, con sus dotaciones de autotanques nodriza, autobombas ligeras, ambulancias y una dotación de personal en cada zona geográfica. Los siete parques están localizados en La Almunia de doña Godina, Calatayud, Cariñena, Caspe,

Daroca, Ejea de los Caballeros y Tarazona, Cuentan con tres puntos de apoyo en Tauste, Belchite y Sos del Rey Católico. En Tauste hay una autobomba nodriza y dos hombres fijos. En Belchite y Sos del Rey Católico disponen de autobombas ligeras manejadas por personal del Ayuntamien-

En los siete parques de extinción de incencios que existen en la provincia de Zarago-za, trabajan un total de 45 hombres. Calatayud con 9 hombres es la cabecera comarcal mejor dotada de personal, seguida de Ejea de los Caballeros con 8 hombres. Los demás parques oscilan entre 4 y 6 hombres. En los puntos de apoyo sólo cuenta con dotación de personal Tauste. Si se produjera un incendio en un hotel de Calatayud, o incluso en un edificio que no superara las cinco plantas, difícilmente 9 hombres con un autotanque nodriza y una autobomba ligera, por poner un ejemplo, sin disponer de autoescaleras de las que carecen, podrían resolver satisfactoriamente las tareas de salvamento. Aun disponiendo de una escalera manual de 25 mts, por seguir con el ejemplo, 9 hombres a duras

El jefe de Servicio Provincial de Extinción de Incendios. Sr. Larraz, manifestó a ANDA-LAN que están esperando incorporar a los parques autoescaleras y material de salvamento en agua. El Sr. Larraz comentaba «que lo ideal para que estuviera definitivamente cubierto el servicio en toda la provincia sería la creación de tres nuevos parques en Zuera, Pina de Ebro y Alagón, por estar estas zonas algo distantes en casos de emergencia de los parques que actualmente les corresponden». El año pasado

penas las podrían mover.

de los Caballeros
Cuentan con tres
poyo en Tauste,
ss del Rey Católite hay una autote hay una autote a y dos hombres

el Servicio Provincial de Extinción de Incendios de Zaragoza
realizó un total de 1.599 servicios.

En Teruel no hay Parque de
bomberos. Existe un servicio,

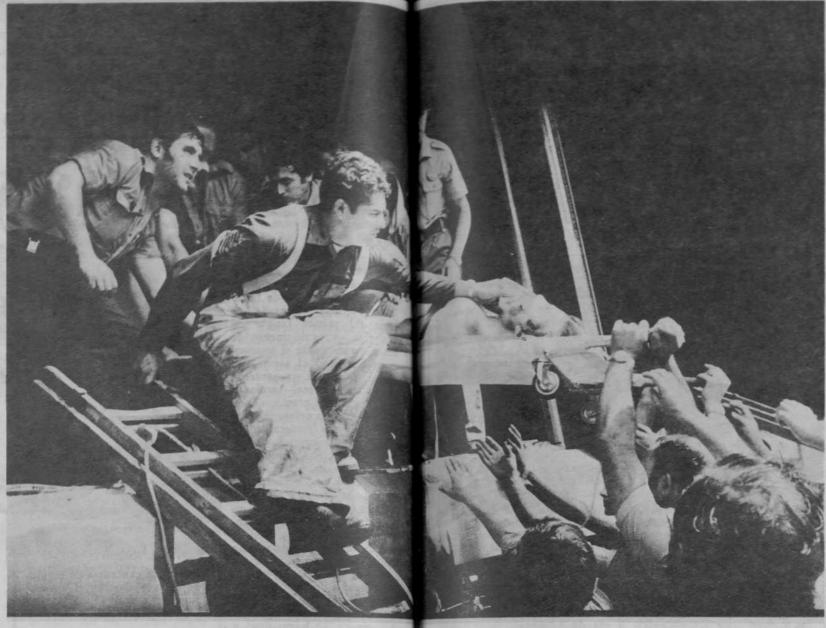
dependiente de la Diputación Provincial, compuesto por empleados de la Diputación que trabajan en el taller mecánico y cobran una gratificación por emplearse en las tareas propias de bomberos. Suelen ser ayudantes" mecánicos, pintores... Suman un total de 9 hombres para las tareas de salvamento y extinción de incendios y 3 conductores. Los 9 hombres están fijos y se distribuyen en turnos diarios de cuatro: 3 bomberos y un conductor. En un caso de emergencia en la ciudad cuatro hombres son a todas luces insuficientes. Más ahora que se están edificando torres de una altura considerable. En cuanto a hostelería, los edificios reúnen condiciones para las tareas de salvamento, por cuanto los de mayor capacidad, el hotel «Cristina» y el Parador Nacional, tienen 5 y 4 plantas res-

Este servicio contra incendios dispone de un camión y una escalera mecánica de 22 mts. que llega hasta un 5.º piso. También disponen de 2 máscaras anti-gas. A veces tienen que hacer salidas hasta la provincia de Guadalajara y de Valencia.

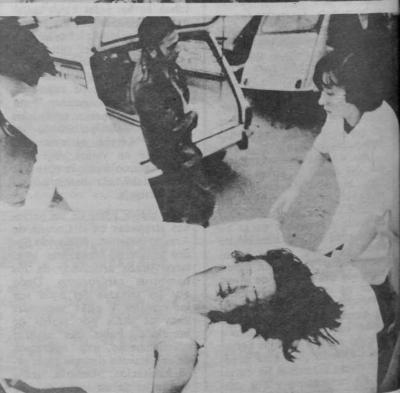
El resto de la provincia se cubre con funcionarios municipales, en reducido número distribuidos por las cabeceras judiciales: Montalbán, Albarracín, Calamocha, Aliaga, Alcañiz, Mora de Rubielos...

El aparejador del Parque de bomberos de Huesca y otros funcionarios del Ayuntamiento no quisieron dar información a ANDALAN «sin orden del alcalde». Extraoficialmente, se ha podido saber que el Parque de bomberos de Huesca, dependiente del Ayuntamiento, ista de 8 bomberos en total. De estos 8, 2 están de guardia diariamente. Disponen de una escalera de 25 mts. que precisa de 15 personas para ser movida. O sea, que sólo con los bomberos en activo no puede ser movida. También disponen de dos máscaras anti-gas, pero con los filtros usados. Más de la mitad de los extintores, según nuestras fuentes, están vacíos. La Diputación Provincial provee de parte de los tanques. Por las cabeceras comarcales hay distribuidas algunas personas que hacen la función de bomberos, sin que hayamos podido conocer el número ni las localidades.

Plácido Díez











Tan sólo unos días antes de que se produjera el incendio del hotel Corona de Aragón, el comité de empresa de este centro de trabajo había iniciado los trámites para formular diversas denuncias entres las que figuraba de manera destacada la existencia de «continuos escapes de gas en la cocina y en la respostería». Según la denuncia que preparaban los trabajadores, Turismo Zaragoza, S. A., propietaria del Corona de Aragón y otros establecimientos hoteleros en la región, parecía no atender demasiado a los servicios de mantenimiento del hotel siniestrado. Tras la catástrofe, la empresa ha presentado expediente de crisis, algunos trabajadores pasarán a ingresar otros centros hoteleros de la cadena y el resto espera percibir el 100, de su salario hasta la reapertura del hotel.

## La suerte de los trabajadores del Corona de Aragón

# Millones en la hoguera

«Escapes continuos de gas en la cocina y la repostería» es el enunciado de una de las denuncias que pretendía llevar a cabo el comité de empresa del Hotel Corona de Aragón. Tan sólo unos días antes de producirse la tragedia una delegación del comité se había dirigido a la sede provincial de UGT, sindicato al que estaba afiliada la joven de 22 años Rosa M.º Ezquerro, empleada del hotel, miembro del comité de empresa y víctima del incendio, para exponer una serie de reivindicaciones y formular una serie de denuncias ante los organismos competentes.

#### Sensación de abandono

A parte de algunos pluses impagados desde hace varios meses y otras cuestiones competencia exclusiva de Magistratura de Trabajo, el comité de empresa quería denunciar también la ausencia de botiquin y de practicante, de un comité de seguridad e higiene y la inexistencia de una escalera de urgencia para los servicios técnicos. El comité de empresa manifestó en su día que la dirección parecía tener un tanto abandonados los servicios de mantenimiento del hotel. De hecho, según los trabajadores, había reparaciones que no se efectuaban, la ropa y la lencería de las habitaciones no se renovaba con la misma frecuencia que en años anteriores, no estaban en condiciones los servicios de seguridad, etc. Estas manifestaciones, realizadas antes del siniestro, jamás serán sancionadas por alguna comisión o inspección de la Delegación de Trabajo designada a tal efecto.

De los 240 trabajadores de la plantilla del Hotel Corona de Aragón (237 ahora, después de las tres víctimas registradas entre los trabajadores), algunos podrán integrarse en los establecimientos hoteleros que la cadena posee en Jaca, Huesca, Calatayud y Formigal.

La gran mayoría pasarán al paro después de que la empresa ha presentado expediente de crisis a causa del incendio. Según la ley de relaciones laborales vigente, un siniestro de este tipo permite el despido sin indemnización alguna a los trabajadores.

#### Los trabajadores recibirán su salario

En el caso del Corona de

Aragón, los trabajadores, cen-

trales sindicales, Delegación de

Trabajo y la empresa intenta-

rán llegar a un acuerdo con el fin de que los trabajadores perciban el 100 % de sus salarios hasta la reapertura del hotel. Al cierre de esta edición se encontraban reunidas todas las partes interesadas, de donde podría salir un acuerdo en los siguientes términos: el 75 % de los salarios correría a cargo del INP y el 25 % restante a cargo de la empresa. Aunque puede haber alguna variación, sobre todo respecto al tiempo que la empresa esté dispuesta a pagar el 25 % que voluntariamente le correspondería, no parece que vaya a haber grandes problemas en este sentido. D. Gabriel Oliván, director general de «Turismo Zaragoza, S. A.», ha manifestado a ANDALAN que la intención de la empresa es la reapertura del hotel en el menor tiempo posible y que durante este tiempo los trabaja-dores perciban el 100 % de sus

En los próximos meses «Turismo Zaragoza, S. A.», deberá hacer frente a un importante volumen de dinero debido a las cuantiosas pérdidas que ha supuesto el incendio del Corona de Aragón. Según la empresa, una primera apreciación arroja una cifra de pérdidas que oscila entre 500 y 600 millones de pesetas. No obstante será el peritaje de la compañía de seguros quien establezca las pérdidas reales.

#### Dinero para la reapertura

El Corona de Aragón tenía suscrita una póliza ordinaria de seguros por valor de 600 millones de pesetas (400 millones por la estructura y 200 millones por el mobiliario) con cinco compañías aseguradoras de las que CASER, con un 32 % del seguro suscrito actuaba co-

mo «abridora», actuando las restantes (Mudespa, Seguros Layetana, La Estrella, Cervantes y la Caja de Previsión y Socorro) según los dictados de aquélla.

La póliza suscrita, que fue actualizada y revisada el pasado 18 de marzo, obligaba a «Turismo Zaragoza, S. A.», a pagar a la compañía aseguradora el 0,25 por mil anual de la póliza de los 400 millones y el 1,65 por mil anual de la de los 200 millones. Con el dinero que el seguro proporcione a la empresa y las ayudas oficiales prometidas por el secretario de Estado para el Turismo a las pocas horas del incendio, la empresa tiene la decidida inteción de reabrir el hotel en el menor plazo de tiempo posible.

## Un buen año para el Corona

El hotel Corona de Aragón pertenece a Turismo Aragón, S. A., empresa que cuenta con un capital social de 280 millones de pesetas, desembolsado fundamentalmente por la familia Parra (D. José Parra Mateo, es el presidente del Consejo de Administración de la empresa, en el que figuran dos miembros más de esta familia), de Manuel Blasco Teresa, Eduardo Blanchard Castillo v otros accionistas aragoneses, además de una importante participación de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y

1968, el Corona de Aragón pasaba por ser el mejor y más caro hotel de la región. De hecho era el único de 5 estrellas en la provincia de Zaragoza. Desde su inauguración no se introdujeron variaciones de consideración en el complejo hotelero salvo en el restaurante Bearn. Frente a los rumores existentes de la grave situación económica por la que atravesaba la empresa, fuentes de toda solvencia han manifestado a ANDALAN que, después de 11 años, éste era el primero en el que la empresa repartía dividendos a los accionistas.

Inaugurado el 13 de junio de

J. B.



## Psicosis de terrorismo

# ¿A quién le interesa un atentado?

Desde el diario vasco «Egin», genuino portavoz de la izquierda abertzale de Euskadi hasta los derechosos «Imparcial» y «El Alcázar» en los feudos centralistas, sin olvidarse tampoco de los autóctonos «Heraldo de Aragón» y «Aragón/Exprés», prácticamente todos los diarios y emisoras de radio de este país han aireado, afirmado y sostenido versiones y circunstancias próximas al incendio del hotel Corona de Aragón, presentando el hecho como un acto

terrorista perfectamente planeado hasta en sus últimos detalles, aunque se tenga el más absoluto desconocimiento de esos detalles. Algo debe pasar en este país cuando ante un hecho como éste la sociedad entera parece que no encuentra—ni desea— otra respuesta que la de un atentado. En cualquier sociedad de la Europa del otro lado de los Pirineos lo normal hubiera sido precisamente lo contrario. Veamos pues cómo se razona en este país.

El diario vasco «Egin» en su edición del viernes decía en primera página y a grandes titulares: «Intento golpista en Zaragoza», afirmación que era reforzada con una información breve en última página: «fuentes bien informadas aseguraron a «Egin» que ayer se produjo un intento de levantamiento militar protagonizado por oficiales y cadetes de la Academia de Zaragoza a raíz del incendio que tuvo lugar a las siete de la mañana en el hotel «Corona de Aragón», a consecuencia del cual murieron 84 personas». Ni «Egin» acierta enla hora de comienzo del incendio, ni «Egin» da una cifra aproximada de muertos. El incendio comenzó a partir de las ocho de la mañana y la cifra de muertos a la hora de redactar esta información es de 71. El teniente coronel Grande, de la 2.ª sección de Capitanía General de Aragón, desmintió enérgicamente esta información del diario vasco: «Es totalmente falso el rumor de que los cadetes salieran con armas, emitido por la agencia Logos. No hubo ningún intento de golpe militar por parte de oficiales y cadetes de la Academia General Militar. La preocupación de los cadetes era si sus padres habían muerto en el incendio. Tampoco es cierto que haya habido tonos airados por parte de personalidades militares. Pensar en un atentado es descartable».

## Catastrofismo y provocación

«Egin» hablaba también de una nota que la Guardia Civil habría intentado distribuir a primeras horas de la mañana en la que se recogía la versión de que el «Corona de Aragón» había ardido como consecuencia de un atentado. Según fuentes de la Comandancia de la Guardia Civil de Zaragoza esa nota no existió nunca.

La prensa de ultraderecha madrileña se divide entre el catastrofismo, de diarios como «El Imparcial», y la provocación al Ejército, como es el caso de «El Alcázar». Ambos periódicos hincharon las cifras de muertos. «El Alcázar» se refería en un editorial, bajo el título «La verdad debe ser demostrada», a las amenazas de ETA sobre acciones violentas «si el Gobierno no accedía a las exigencias secesionistas del «frente popular abertzale». Y con una exagerada tendenciosidad continuaba: «aducen que «ra-dio macuto» hablaba estos últimos días de la inminencia de «un gran golpe» fuera de las provincias vascongadas, el cual estremecería a España». En el mismo editorial «El Alcázar» sugería «una comisión de encuesta ajena por completo a dependencia parlamentaria y gubernamental», de donde se desprende un rechazo total por el Parlamento y por el Gobierno. El editorial de «El Alcázar» acababa: «pero, para do-lor de todos, otra vez nos vemos obligados a reseñar un día histórico en la enrojecida his-toria de esta etapá infeliz». Más claro agua: los rojos son los malos. La información que daba este diario madrileño estaba plagada de inexactitudes y falsedades del tipo de: «inexplicable incendio en Zaragoza», sin decir el por qué; «el Ejército acordonó la zona al poco de iniciarse la tragedia». cuando sólo fueron unas unidades de policía militar que reforzaron el cordón de la policía nacional para sujetar a la gente. Habla de las declaraciones de Sáinz de Varanda, referentes a medidas de seguridad en establecimientos públicos, como de sorprendentes. Hay un tono despectivo hacia las autoridades locales y oficiales cuando dice: «Aunque las autoridades oficiales y las de los partidos de la situación que ocupan las poltronas locales y provinciales...».

#### ¿Castigo divino?

«El Imparcial» da la nota catastrófica del incendio. Desde el primer momento deja entrever que ha sido provocado: «pese a las rápidas y apresura-das notas del Gobierno Civil intentando calmar los ánimos, unos ánimos que, pese a las declaraciones oficiales, seguían creyendo que el siniestro había sido provocado». Generaliza los ánimos como si todo el mundo creyese ciegamente que había sido provocado el incendio. En páginas interiores el diario madrileño hace una relación de catástrofes ocurridas desde julio de 1978 a julio de 1979: «Algunos pensarán tal vez en un castigo divino. Otros, menos providencialistas, opinarán que es sólo la mala suerte, la casualidad, el destino o el «fario», que dicen los calés. Da lo mismo, la causa es lo de menos, lo que importa es el resultado». El cronista Hamelin se refiere a la tensión político-militar: ¿Es verdad que la policía militar tuvo que reducir a los cadetes que, en un principio, creyeron que el incendio había sido un atentado o un acto revolucionario contra el Estado? Mi oráculo contempla la gravedad de la situación que se cierne sobre el suceso. No es hora de ser flautista de la tragedia. Yo también contemplo y guardo silencio», de donde parece interpretarse que quien calla otorga y que Hamelin desea que se consuma la tragedia. Vizcaíno Casas se suma a esta ceremonia periodística catastrófica: «Parece totalmente que estemos dejados de la mano de Dios. De un año a esta parte todas las desgracias se abaten sobre este pobre país nuestro, que atraviesa uno de los períodos más desdichados de su historia contemporánea».

«Ya», diario de la «Editorial Católica», de línea ideológica derechista, se suma también al valle de lágrimas por nuestra España con un editorial muy expresivo: «¡Pobre España!». Entre otras cosas se dice: «Nos duelen los muertos y los heridos; nos apena la desgracia de tantas familias y nos entristece una cosecha de muertes como la del hotel zaragozano. Pero también queremos dolernos de esa especie de sombra fatal que se cierne sobre España, que amenaza nuestra tranquilidad y que nos golpea de improviso».

Fraga, también

Fraga, sin tener en cuenta para nada las versiones oficiales y de testigos sobre el incen-

Militares y policias ayudando, no «acordonando».

dio, se apuntó a la versión de los ultras con unas declaraciones en Murcia: «La versión de la churrería suena a churro». Indiscutiblemente sectores derechistas y ultraderechistas quieren sacar partido político del incencio, quizás para aprovechar que en el hotel había militares y estaba la viuda de Franco. Si no ¿por qué esas informaciones tan aventuradas y desmesuradas? O a lo mejor Fraga y la ultraderecha española tienen mejores fuentes, mejores testigos, que los otros periódicos y las autoridades oficiales.

«Heraldo de Aragón», en un tono moderado, sin catastrofismos, no descartaba ninguna de las dos opciones, aunque transcribía unas llamadas telefónicas en las que ETA(m) y FRAP respectivamente reivindicaban la paternidad del incendio, sin hacer comentario alguno que aclarase la fiabilidad o no de las mismas. En la información del sábado «Heraldo de Aragón» decía en primera página: «En la calle sigue la duda sobre los motivos de la catástrofe que produjo la muerte de 72 personas». Y aventuraba unas hipótesis: «Es cierto que se prendió fuego en la freidora de churros; pero el fuego, luego, se localiza preferentemente en la planta superior, correspondiente a Piccadilly's, y en otros dos puntos de la planta sexta y oficinas. Se da la curiosa circunstancia, además, de que la cafeteria donde aseguran que se originó el incendio es una de las partes menos afectadas del inmueble. Ayer los bocadillos estaban aún en perfectas condiciones comestibles y los licores ocupaban su lugar de costumbre». Hipótesis que apunta claramente hacia la intencionalidad del incendio. Lostitulares de esta información son despistantes por cuanto en el antetítulo se dice: «El juzgado realizó ayer una inspección ocular», y en el titular: «No se propagó el fuego a través de los conductos del aire acondicionado», como indicaba la nota oficial en sus comunicados. Sin embargo, del titular parece desprenderse que esta afirmación la hizo el juez,

mientras que en el contenido de la información se pone en boca de José Enrique Rodriguez Furriel, portavoz de «Turismo de Zaragoza, S. A.», empresa propietaria del «Corona de Aragón».

## Los de aquí, no son menos

«Aragón/Exprés» también recogía en su edición del jueves el rumor del atentado: «El incendio se propagó a gran velocidad, y se especula con la posibilidad de que haya sido provocado». Sin embargo, en páginas interiores y con un gran titular a toda plana se decía: «Según todos los indicios: no fue provócado». No se añadian hipótesis que hicieran pensar en la posibilidad de un atentado.

Los profesionales de emisoras de Zaragoza consultados por ANDALAN no descartaban la posiblidad de un atentado mientras las investigaciones oficiales no estén suficientemente claras. Entre otras cosas porque Radio Popular en una entrevista al director de CA-SER -principal aseguradora del hotel con un 32 % del valor asegurado- ponía al descubierto una contradicción entre la versión del Gobierno Civil, referente a las investigaciones realizadas por los técnicos de la Compañía aseguradora, y las palabras del director de CA-SER que afirmaban que los técnicos de la Compañía todavía no habían realizado ninguna investigación profunda para sacar conclusiones. De ser cierta la apreciación del director de CASER la nota oficial, procedente del Gobierno Civil, en la que se descartaba la intencionalidad del incendio se podría interpretar como precipitada.

La rapidez en propagarse el fuego, la presencia de la viuda de Franco y de personalidades militares en el «Corona de Aragón», hacen que la incógnita siga sin despejarse del todo. Hay casualidades que la mente humana no las puede creer a la primera de cambio.

Plácido Díez



## Castejón de Monegros

## Con el agua a cuestas

Castejón de Monegros, un pueblo con 900 habitantes a escasos kilómetros del último tramo acabado del Canal de los Monegros y que a pesar de contar también con una cabaña de unas 5.000 ovejas, ha de abastecerse de unas balsas y una fuente que hace años llegó a tener un cartel indicando la no potabilidad del agua. «Este mes de julio hemos pasado por situaciones de no tener más que dos horas de agua cada tres dias», denuncia un vecino.

El problema viene de tiem-pos atrás. Cuando hace más de diez años los pueblos de Candasnos y Peñalba se decidieron a llevar el agua aprovechando buena parte de las obras que había dejado paralizadas el congelado plan de regadios de Monegros. Tuvieron para ello que llevar al agua mediante bombeo hasta las obras del túnel donde se construyó un depósito. Un sistema excesivamente costoso de mantenimiento y que en ningún momento puede considerarse como definitivo, pues puede resultar insuficiente apenas crezca la demanda de agua.

Mucho más racional hubiera resultado el llevar adelante el proyecto del Canal de los Monegros y haber aprovechado entonces para solucionar el problema de abastecimiento de agua a los pueblos próximos. Pero parece ser que las gran-des obras de regadio habían sufrido el frenazo entre los «racionales» consejos del Banco Mundial y la aprensión de los terratenientes locales que veian llegar detrás de las máquinas de Obras Públicas a los «reformadores» de IRYDA. Y los Monegros es una zona clara de latifundismo (aragonés, con perdón).

Tampoco puede decirse que las autoridades locales de la época -ninguno de ellos catalán, que se sepa- se preocuparon demasiado por los problemas del agua. Bujaraloz, La Almolda, Valfarta y el mismo Castejón de Monegros podrían haberse sumado al proyecto de Candasnos y Peñalba, pero sólamente varios años más tarde La Almolda y Candasnos se decidieron a construir otro bombeo y aprovechar un tercio del depósito construido inicial-

Para redondear la situación, la obra contó con las excelencias de la contrata realizada al amparo de la corrupción propia de aquellos años. En vez de pasar la conducción a 120 cms del suelo, como era lo más lógico, ésta se construyó a 60 cms, con lo cual no es traño que cada año los tractores arranquen varios metros de tubería. Por otro lado la empresa que estaba construyendo el túnel dejó las obras colgadas fueron los propios vecinos interesados en el final de las obras quienes formaran brigadillas de trabajo para acabar-

Sin embargo, una vez que La Almolda y Bujaraloz construyeron su propio bombeo, la situación de los dos pueblos restantes, Castejón y Valfarta, quedó en el aire. En caso de quererse aprovechar los depósitos ya existentes, los pueblos que se sumaron al proyecto en su dia verian restringidas sus disponibilidades de agua. Lo cual hace pensar de que de llevarse adelante en estos momentos un abastecimiento de agua por bombeo, la obra se encarecería notablemente con la construcción de nuevos depósitos. Claro que cualquier cosa puede resultar más barata que tener que llevar el agua en cisternas desde Sariñena o acudir a buscarla los propios vecinos al depósito de La Almolda.

Sin embargo, tampoco sobran iniciativas en los pueblos afectados para solucionar el problema. Así, cuando hace unos años el anterior Ayuntamiento de Castejón empezó a estudiar un proyecto para la llevada de aguas al pueblo, éste contó con la oposición de alguno de los principales terratenientes del pueblo.

Igualmente se ha estado re-trasando desde el propio Ayuntamiento la propuesta de contratar un abastecimiento me-diante cisternas que llevara agua desde Sariñena. Parece ser que con las balsas -que no dejan de constituir un beneficio para sus propietarios- y con una fuente que hace años fue declarada no potable deberán seguir pasando los 900 vecinos de Castejón, a juicio de un pequeño grupo de caciques que aun siguen pesando en la vida de este pequeño pueblo de los Monegros.

Queda tan solo la esperanza de que en el Plan de Abastecimiento de Aguas de Los Mo-negros, la Diputación Provincial de Huesca se hiciera cargo de las obras necesarias para -mediante un discutible sistema de bombeo- apañar el pro-

«La solución real consistiría en que cuando el año 80 se reemprendan los tramos finales del Canal de los Monegros uniendo el Cinca y el Gállego -opina un alcalde de un pueblo vecino- se incluyera en el proyecto un abastecimiento más racional de agua a los pueblos próximos».

Pero en otros medios oscenses no se es tan optimista con respecto a las obras de regadio te por el interés de numerosos terratenientes de la zona que desearían encontrarse con una legislación más favorable a la «iniciativa privada» y menos volcada a simulacros de Reforma Agraria, que ahora ya nadie se acuerda de plantear en el campo aragonés.

Mientras tanto, los políticos del cachirulo a cuadros se pueden seguir paseando por los Monegros clamando contra los vecinos que se quieren llevar el agua. Aquí las cosas seguirán igual, y la sufrida imaginación de los monegrinos podrá mirar al horizonte buscando culpables.

Pascual Ibor, concejal PCE

# El Ayuntamiento, una empresa de servicios

En las pasadas elecciones municipales, el Partido Comunista obtuvo una única concejalía. Pascual Ibor, que encabezaba esa lista como independiente, analiza en esta entrevista la situación interna de la actual corporación.



«Nuestra postura en las ya famosas negociaciones para la elección de alcalde era elaborar un programa común de las fuerzas de izquierda, junto con los independientes, para después pasar a discutir quién iba a ser el



## El chafulaire

● Desde «Nueva España» se ruega al Opus Dei que se haga cargo del Colegio Universitario. Por lo que pudiera suceder los componentes de la tuna ensayan un repertorio más acorde con las nuevas circunstancias.

Desafortunada intervención de Aurelio Biarge en el Ayuntamiento: Ruega a la E.T.A. (Empresarios Taurinos Aragoneses) que no incluya en las próximas fiestas el espectáculo «Cantares» y es sustituido por Manolo Escobar.

Las Mairalesas se han negado a elegir Mairalesa Mayor. «El alcalde -ha confesado una de ellas- no nos parece suficientemente guapo para tenerlo de acompañante. Si se tratara de Luis Acin, ya seria

 «Los ingleses, que tienen numerosos defectos para los demás, tienen una gran virtud para ellos mismos: son muy ingleses», ha declarado el Gobernador Civil de la Provincia Sr. Gómez Salvagó en el transcurso de una entrevista concedida a «Heraldo de Aragón». Y además, aseguran, lo dijo todo seguido y sin confundirse.

alcalde encargado de desarrollar ese programa. Marisol Punzano Fernando Romo se dedicaron a divulgar en la prensa que se estaba haciendo un programa pero que ellos no votarian alcalde independiente, y Luis Acín, cuando se dio cuenta de que no iba a ser alcalde, fue a venderse a Llanas. Parece claro que el MC prefiere un alcalde de dere-chas para así desarrollar su política de pataleo.»

Pascual Ibor piensa que el
Ayuntamiento debería de ser

una gran empresa al servicio del ciudadano, a cambio de los impuestos que paga y sobre todo por su condición de ciudadano. «Es necesario que los servicios se reestructuren porque hemos heredado una situación anómala. El excesivo poder que acumula la figura del alcalde es totalmente nefasta, y más en nuestro caso conociendo al Sr. Llanas. Es imposible colaborar con un hombre con el que no se puede dialogar. Se debería trapero esto no es posible si el alcalde distribuye las comisiones de forma arbitraria sin haber contado con todos los concejales, sin hablar con ellos para ver donde pueden desarrollar mejor su labor».

El afán de protagonismo es otro de los aspectos lamentables de esta corporación. «Es triste ver cómo en los plenos todo el mundo quiere decir la últi-ma palabra. Este defecto ya viene de arriba, del alcalde, que es el sujeto que más protagoniza la acción, en cuanto que a todo le encuentra remedio, y digo remedio que no es lo mismo que solución. De todo se lamenta y se dedica a contemporizar sobre cualquier tema, mientras se muestra impotente para solucionar el más grave problema: la cantidad de impuestos que están pendientes de cobro».

«De cualquier forma –señala el Sr. Ibor– se está consiguien-do un ambiente de trabajo y de camaradería entre los concejales, a excepción de Llanas, que flota un poco excluido del resto.»

Uno de los objetivos que se considera muy necesario es conseguir una total transparencia en la gestión municipal, especialmente en aquellos asuntos que afecten directamente a los componentes del concejo. «En este sentido, nos consta que hubo especulaciones y maniobras para variar la calificación inicial de zona verde, de los terrenos que fueron vendidos a la Seguridad Social, lógicamente con una valoración muy superior, para edificar la Residencia Sanitaria «San Jorge». Igualmente queremos clarificar la situación del arrendamiento de los Servicios del Circulo Oscense y el posterior subarriendo de una parte del local, al propio Casino, por una cantidad cuatro veces superior. Es éste un tema delicado al que habrá que buscar una solución, puesto que no se están cumplien-do la totalidad de las cláusulas del contrato».

Ignacio Pérez



Jaca y sus Valles:

La próxima semana puede haber novedades

(El que avisa no es traidor)

R.

## Andalán y las 8 artes liberales

Cine

#### Las bandas cabalgan de nuevo

Se acaba de estrenar en nuestra ciudad la película americana «The Warriors» (Los guerreros), subtitulada en castellano Los amos de la noche. Estreno precedido por una importante campaña publicitaria en prensa y televisión, usando como leiv motiv un agresivo cartel, que ya en Estados Unidos fue retirado por la Paramount y sustituido por otro más apacible y tranquilizador.

En Norteamérica el éxito fue increible; tres millones y medio de dólares en los tres primeros días. Pero en aquellos lares no sólo aportó sustanciosos beneficios para la industria cinematográfica, sino que también provocó innumerables desórdenes: dos muertos en Nueva York, un joven asesinado a puñaladas en peleas colectivas... Tantos y tan graves incidentes que por primera vez la Compañía Productora ha dado autorización a los cines que la exhiben para que la retiren de la cartelera si lo consideran nece-

Pero ¿por qué la película desata esta violencia gratuita y brutal? Cinematográficamente es una película del montón y el nivel de violencia en ella no es mayor que el de «La naranja mecánica», por poner un ejemplo conocido. De hecho, en el estreno en Zaragoza, algunos ávidos y morbosos espectadores esperaban más sangre. El quid de la cuestión es que es una violencia cercana, muy cercana a la de los espectadores que aplaudían el otro día en Zaragoza las victorias de «los guerreros» sobre la policía, muy cercana también a la de los ciudadanos que temen salir de sus casas por las no-

La película en los primeros minutos plantea la posibilidad de la unión entre todas las bandas de la ciudad de Nueva York contra la policía, pero, al momento, esta idea desaparece y pasa a ocuparse de la retirada nocturna de un extremo a otro de Nueva York de los héroes del film, los Warriors, que se ven perseguidos por la policía y las demás bandas de la ciudad acusados de haber dado muerte al líder que pretendía unir al conjunto de la joven delincuencia neoyorkina.

La violencia por la violencia, el culto a la fuerza y a los músculos, el más sangrante machismo (todas las chicas que aparecen en la película lo hacen para acarrear problemas), la irracionalidad como norma suprema son algunos de sus rasgos más sobresalientes. Y todo ello, en medio de colores y escenarios inhumanos, pero tan reales como las grandes ciudades lo son: luces de neón, metros vacíos, escaleras mecánicas, cemento gris, basuras, asfalto. Adobado todo ello con una filosofía inmediatista del aquí y del ahora que la chica del «jefe» expresaba con un no

hay que dejar pasar el tiempo; con un desapego a la vida propia y a la ajena escalofriante, en un cortejo-festejo permanente con la muerte.

Pero lo más significativo de la proyección no estaba en la pantalla blanca, sino en las butacas, es decir, en los cuerpos que éstas aguantaban.

Los aplausos eran el síntoma claro de algo que se palpaba en el ambiente, la identificación de los jóvenes pandilleros de nuestra ciudad con sus homónimos yanquis. Las piernas combadas, los brazos arqueados, la mirada dura y los gestos rígidos de algunos de ellos a la salida del cine, confirmaban nuestro juicio. Eran detalles que permiten asegurar la influencia de los medios de comunicación en el aumento de la violencia.

Bastará dar un dato para darnos cuenta de hasta qué punto la violencia se halla instalada en los mensajes que se difunden por uno u otro medio: en EE.UU., un joven a los dieciocho años ha visto quince mil horas en televisión en las que se han producido dieciocho mil asesinatos. Es de imaginar que con el característico deseo de emulación y cocacolización existente en los directivos de RTVE, no andaremos muy lejos de estas cifras en

nuestro país.

Evidentemente no hay una relación meridiana de causa y efecto entre uno y otro aspecto, pero es innegable que tal y como se aborda el fenómeno de las bandas en la película se logra la identificación de los posibles o consumados «guerreros» maños con los buenos de la película, ayudándoles a autovalorizar sus acciones, a sentirse cómodos y realizados en su papel, a sentirse admirados y temidos (en todos los diarios del país la película ha sido anunciada con la alucinante leyenda que sigue: éstos son los ejércitos del miedo. Si se encuentra con ellos, retroceda, corra, huya; son los amos de la noche). En definitiva, es el mismo tipo de gratificación narcisista que el que sentía una pandilla que aparece en la cinta que comentamos autodenominada «Los huérfanos», al ver sus hazañas reflejadas en la letra impresa y mágica de los

periódicos. Paralelamente a esta consecuencia aparece otra no menos insportante: acrecentar el miedo en la población. Bien directamente, por la mera contemplación de la película o por la explícita publicidad que la acompaña; o indirectamente, de retrueque debido al aumento de la delincuencia y a la calculada hinchazón que los medios de comunicación realizan acerca de su incremento (Hollywood ya está rodando 4 películas más sobre el mismo tema aparte de la que vendrá inmediatamente de la que estamos comentando: «Boulevards Nights»). Miedo en la población que avala y justifica el continuo reforzamiento de los aparatos represivos del Estado.

Y con lo dicho no abogamos porque los medios de comunicación practiquen una política informativa similar a la del avestruz ignorando temas tan importantes como el de la delincuencia; sino que advertimos que hay varias formas de abordar los mismos temas. No es lo mismo por ejemplo el modo como aborda F. Iquino el tema de la violación en sus películas, con una carga morbosa y oportunista descarada, a como lo hace la película que proyecta el cine Goya, «El amor violado», en el cual, a pesar de su nefasto título, la honestidad del autor en el tratamiento del tema es evidente.

Obviamente en el aumento de la delincuencia juvenil la influencia de los medios de comunicación no es el factor más importante. Hay otros más determinantes. Pero tampoco éste es de desdeñar y más si sirve como lo hace para cebar el miedo en las encendidas ascuas de la España postfranquista.

Las bandas de aquí son distintas de las de allá, menos diferenciadas, unidas en lo fundamental por la necesidad de la delincuencia, desaparecidas prácticamente las pandillas territorio-feudales de años anteriores. Las últimas desaparecieron hace 4 ó 5 años y entre las más conocidas se contaban la del «Moro» y la del «Gan-

En diversos ambientes hemos recogido la idea de que esta película está alentando la transformación de las actuales pandillas semi-delictivas en verdaderas bandas organizadas jerárquicamente, similares a las de la película.

Y si no, al tiempo.

Colectivo La Escarola

Música

#### Los músicos quieren vivir

Los músicos zaragozanos celebraron su II Semana de Música Viva con un éxito redondo. Si el año pasado constituyó su celebración un fuerte «choque» en las calles de nuestra ciudad, este año la música y los músicos se han superado a si mismos en organización y puesta a punto. Desde la mañana, con las charangas y pasodobles, hasta la tarde en el Jardín de Invierno -feliz iniciativa la de celebrar los actos aqui-, con una mezcla perfecta y conjuntada de todos los estilos que atañen a los integrantes del Sindicato Musical de Zaragoza, nuestra ciudad se ha visto desbordada de ruidos agradables, que diría Napoleón. La gente la gozó en cantidad oyendo a los Labordetas y Carbonelles mezclados con los Saldubas y Orquestas de Cámara. Todos armoniosamente ofrecieron lo mejor de su arte. Lástima que nuestra excelentísima Diputación de Zaragoza no considerase oportuno subvencionar estos actos con unos miles de duros. ¡Ya está bien! ¿Acaso esto no es cultura? ¿Acaso su rentabilidad es escasa? ¿Qué baremos se siguen para ofrecer una subvención? Posiblemente la respuesta la tuvo un ingenioso espectador-músico que indicó que ahora que la Diputación tiene cuatro años de vida por delante se va a pensar mucho lo de dar dinero. Antes no, antes había que hacer campaña electoral. No estaría de más que se



conociesen perfectamente las intenciones de nuestros mandatarios en relación con el dinero y la cultura. Porque si se calcula que a todos los actos organizados por el Sindicato Musical de Zaragoza han asistido un total de 15.000 personas, hay que convenir que esto no es cultura o que la Diputación tiene manía al Sindicato, si no, no se entiende. O si se entienden entonces otras subvenciones dadas con amplia generosidad a instituciones oscuras, en el sentido de poco luminosas culturalmente hablando.

En fin, ojalá las cosas se arreglen y los músicos puedan poner en práctica su trabajo, que no es otro que el de tocar. Tocar en persona, que diría un castizo que para eso están. Demostraron, además, que la gente disfruta mucho más con la presencia del músico, que a través de discos o cintas. Viendo a Nuria Feliu con la Big Band del Sindicato, nadie puede optar por la música en lata. Hay que aficionar a la gente a disfrutar de la música viva. Porque, además, la gente no es tonta y sabe distinguir entre el camelo y el bocadillo de jamón.

Una sugerencia a quien sea o mande: ¿no es posible continuar con estas experiencias musicales durante el verano y en el Jardín de Invierno? La gozada es enorme y las posibilidades mil, pues como dijo un abuelo el día de la Coral y la Orquesta de Cámara, «estas cosas nos acercan al mercado Común. Esto parece Alema-

Félix Requejo

Libros

#### Estudios de sociología de la religión

Bajo el epígrafe general de «Cuadernos aragoneses de sociología» aparece el primero de los que inspira y edita el Departamento de Sociología de la Facultad de CC. Económicas y Empresariales, que dirige Enrique Gastón. Este volumen es resultado de unas Jornadas sobre Sociología de la Religión, celebradas en dicha Facultad hace algunos meses y en que, junto al célebre especialista inglés David Martín -autor de un trabajo espléndido, imaginativo, creador, magnifica-

mente traducido-, aportan sus puntos de vista los profesores del Departamento, Angela Lopez («El hecho religioso. Reflexiones en torno a su origen y función social») y José Luis Ansó («Acercamientos positivista y marxista al hecho religioso») así como sacerdotes católicos y sociólogos de la diócesis zaragozana: Luis Betés establece el objeto y método de esta disciplina; Aurelio Orensanz estudia «El factor religioso en las sociedades industriales avanzadas»; Teodoro Sánchez, «El marxismo y el fenómeno religioso», y Luis Sarriés, las «Funciones de la religión en la sociedad actual es-

pañola».

El libro, que responde por su esquema a una serie de ensayos introductorios a una materia aún muy «verde» entre nosotros, explica por sí mismo el gran interés del tema y su insuficiencia presente. Lo cual ya lo hace muy meritorio. Como aspectos a destacar, el didactismo de todos los trabajos, cuyo tono expositivo de «conferencia» ha sido mantenido, con magnificos ejemplos; el atractivo de un nuevo lenguaje para adjetivar y definir algo; el tono de confianza y respeto que absolutamente todos los participantes mantienen, bien a sabiendas de las posturas de los demás. Acaso esto, que es un gran valor, queda disminuido en la lectura por quienes no saben la línea ideológica de los ponentes, que nunca debió haberse hurtado, sino todo lo contrario. Las plataformas personales son un dato imprescindible, aunque con frecuencia obvio.

En definitiva, un libro que se lee con mucho interés, que debería dar lugar a más estudios en profundidad -ya no iniciáticos- y que habrán de contar con otras firmas, aquí muy citadas pero ausentes, como la de Alfredo Fierro, por ejemplo. 0 el grupo autor del reciente estudio sobre «La izquierda aragonesa, ¿de origen cristiano?», aqui representado sólo en la firma de Betés.

. F. C.

#### Los periódicos aragoneses

E. Fernández Clemente y C. Forcadell, Historia de la prensa aragonesa. Guara editorial, 254

pp., 450 ptas. Un periódico es, quizás, uno de los indicadores más importantes de la vida ciudadana de una colectividad. Como tal es expresión de diversos grupos sociales (económicos, políticos, corporativos...). Ha sido, asi-

## Andalán y las 8 artes liberales

mismo, hasta hace unas décadas el medio de culturización más importante de amplias ma-

De ahí puede deducirse cómo una síntesis pedagógica y hien elaborada metodológicamente de la prensa aragonesa es un intrumento fundamental para todo investigador social que se sumerja en el todavía oscuro mundo de nuestra contemporaneidad aragonesa. Si a ello juntamos un elemento importante en una publicación cual es su amenidad, no sólo en la redacción del texto -ahí queda expresada la vocación periodistica de los autores- sino gráficamente, con más de dos centenares de cabeceras. fotografías y cuadros, está claro que el objetivo científico-divulgador está plenamente conseguido. Como protagonista imprescindible en el logro de este empeño, Guara editorial.

Sobre la prensa en Aragón existían hasta el momento diversas monografías de ámbito provincial y local que daban noticia de la prensa existente en sus respectivos ámbitos. El trabajo de elaboración histórica de los autores —historiado-

DIADIO DE ARPOLICA

DEFENSOR DE LA REPOLICA

DE PUED ESPAÑO PIOE: JAMMSTIA, PAZ CIVIL, JUSTICIA Y TRABUO

Regionale est la complete control de la recomplete de la de la re

res de oficio— ha supuesto superar ese nivel inscribiéndolo en el marco coyuntural adecuado. Con ello no agotan el tema. Se trata pues de un primer acercamiento en la ordenación del material hemerográfico necesario para posteriores —¿dónde los trabajos de las jóvenes promociones de historiadores?— análisis en profundidad de los medios periodísticos aragoneses. Ello exige la posibilidad de consultar físicamente los periódicos citados. Y ello en un porcentaje ya importante no parece posible. Si en el caso de Zaragoza —ahí está el magnífico fondo hemerográfico municipal— esto es posible, las expectativas son ínfimas para el caso altoaragonés y medioeres en el turolense. Se hace evidente una recopilación del material existente —tal como se insistió en las I Jornadas de Teruel— dentro de un futuro Centro de Documentación

de Historia de Aragón. A esta tarea contribuyen los autores mediante la recuperación de la «otra» prensa aragonesa. Nos referimos a la prensa obrera «exiliada» hasta el presente en archivos gubernativos —Salamanca— o internacionales —Amsterdam—.

Es importante constatar, decíamos al inicio, el auge que el fenómeno periodistico ha tenido hasta hace unas décadas. Este elemento democrático, que experimentó un generalizado reflujo en nuestros años cuarenta, ha sufrido un importante recorte con la introducción pujante de la «cultura» de la imagen. Leyendo estas páginas se recuerda cómo poblaciones como Calatayud o Alcañiz han llegado a tener un par o incluso tres periódicos semanales durante largos años. Zaragoza ha sido centro de una pujante vida periodística. Así, el año 1927, la tirada de los tres diarios locales, sin contar la multitud de semanarios existentes, era alrededor de 70.000 ejemplares.

Todo un amplio cuadro de buenos profesionales —como nos lo recordaba en la presentación del libro ese viejo conocedor zaragozano de talante liberal que es Genaro Pozaque son ya patrimonio común de los aragoneses.

Por ello, lector, permite que insista en que esta Historia de la prensa aragonesa debe ser de urgente lectura. Y por supuesto no sólo por parte de los profesionales.

L. G. Z.



#### Los borjanos «vientos del pueblo»

Que Borja es una ciudad viva y emprendedora lo sabemos hace muchos años y lo constatamos en las muchas actividades de su Centro de Estudios, de sus artistas y poetas. También tenemos ahora prueba documental de los XIII años de su coral, «Viento del Pueblo», que resume en un magnifico cuaderno sus actividades en estos años. Viajes, recitales, trabajos de recuperación aragonesa, documentos concernientes al grupo, se nos cuentan con orgullo y con ganas de dar a la agrupación «diez años más de vida», como nos dice su director, el emprendedor Emilio Jiménez Aznar. A destacar también la impresión, como «Archivo Musical borjano» de dos piezas del maestro Ramón Borobia: «Los Barreneros» y «Jota de mi tierra». Que sigan.

#### Varios

Goya. La Biblioteca Pública de la Ciudad de Zaragoza acaba de editar el n.º 18 de sus Boletines Bibliográficos, que hace el 11 de los de temas aragoneses, tan meritorios y tantas veces comentados aquí. Se trata de una monografía sobre Goya en la que han colaborado las principales biliotecas zaragozanas tanto oficiales como privadas, y que recoge así hasta 276 títulos, tanto de bibliografia general sobre nuestro primer pintor aragonés, cuanto libros o folletos alusivos a exposiciones, museos, homenajes o ediciones de su obra (pintura, dibujos, grabados, litografias, etc.). Un esfuerzo magni-

Asín; F.: Don Alberto de Megino. Un ilustrado zaragozano de la época de Fernando VII. Zaragoza 1979. Un escaso centenar de apretadas páginas, de las cuales las veinte últimas un buen apéndice gráfico-documental tiene esta publicación, n.º 4 de las realizadas por el Departamento de Historia Contemporánea de nuestra

## Bibliografía Aragonesa

Universidad. Se trata de una tesis de licenciatura (la n.º 25 de éstas y doctorales dedicadas a tema aragonés en esa cátedra), que utiliza la rica documentación conservada por los descendientes del personaje. Un personaje de segunda fila, al que desconocíamos desde luego, y cuyo interés está más que en sí mismo en la época que vive y el papel que desempeña como cónsul en el tranjero, durante la Guerra de la Îndependencia. Pensamos que toda tesis o tesina debiera tener este mismo tipo de edición para bien de todos.

 Sebastián Martín Retortillo, nuestro paisano, poco antes de abandonar la dirección del Instituto de Estudios de Administración Local para encabezar lista electoral en Huesca, culminó la edición de un libraco de 1.340 páginas sobre el importantísimo tema Autonomías regionales en España (Traspaso de funciones y servicios), editado en el citado Instituto, con ayuda de Luis Cosculluela y Enrique Orduña, El libro, aparte su oportunidad, absoluta es un material para la Historia de gran riqueza e interés. Reúne, además de los documentos del «proceso autonómico» de Cuba y Puerto Rico, los relativos a la mancomunidad de Cataluña (1915-19: a la Generalidad (1932-1939), con casi doscientos textos de decretos, órdenes, expedientes, etc. También las transferencias que, en plena guerra, llevó a cabo el Gobierno de la República al País Vasco, y -para sa-tisfacción nuestra- los ocho documentos fundamentales sobre el Consejo de Aragón, desde su creación el 23 de diciembre de 1936 hasta su disolución el 18 de agosto de 1937.

García Durán Muñoz y Francisco Alonso Burón, que en 1960 ya publicaron como primera parte una excelente biografía de Cajal (con numerosos documentos, fotografías, etc., y cuidadosa atención a su nacimiento y etapa aragonesa) lo hacen ahora de una importante antología, Cajal. Escritos inéditos, también publicada por la Institución Fernando el Católico. Además de numerosos documentos y escritos de diverso origen, se ordena y publica aquí el archivo del Museo Cajal y la correspondencia. De ésta, habríamos de destacar las cartas que don Santiago recibió de la Pardo Bazán, de Ortega, Zulueta y Rey Pastor, así como las que escribe a Menéndez y Pelayo, Azorín, Ara-quistáin, Unamuno, Ortega, etc., y, de los de casa; a Del Arco, García Arista, o los doc-tores Palomar y Horno. Una cuidada bibliografía propia enriquece aún más el libro. Lástima que la brevisima sobre Cajal olvide algunas importantes

(no se cita ninguno de los trabajos de Santiago Lorén, por ejemplo), aunque humildemente se señala olvidando la propia de los autores que «falta una verdadera biografía de Cajal», aunque «posiblemente habrán escapado a nuestras pesquisas autores o trabajos de mérito especialmente extranjeros».

#### Cosas de Huesca

Algunas de las cosas que se editan en Huesca no tienen —¡ay!— difusión más abajo de Almudévar. Uno, en sus frecuentes viajes a tierra de fablesos, procura estar al tanto. Y en uno reciente ha descubierto varias pequeñas joyas. Desde

un libro primoroso de Feliciano Llanas Vázquez sobre. «Calles y tejados de Huesca», hecho a base de ilustraciones encantadoramente ingenuas, hasta un folleto sobre «Costumbres de los valles del Alto Aragón», de José Gabás Mur. que se limita a contar viejas referencias sobre los de Gistain, Bielsa y Benasque, con relatos anecdóticos y de costumbres no menos ingenuos y todo lo a-científicos que se quiera, pero encantadores. y, en sencillas ediciones de folios ciclostilados, pero ejemplarmente realizados, con mapas y dibujos y cuidada documentación, dos monografías del grupo scout San Viator, sobre Lusera y Lasaosa; según nuestras noticias seguirán con Nocito y otros lugares oscenses. ¡Muy bien, majos!

E. F. C.

	PRECIOS DE LA SUSCRIPCION (un año)	
	¿y tú?	ESPAÑA (correo ordinerio)
	Don (a)	
	Profesión	
	Domicilio	
	Población Dto. postal	
	Provincia	
	Deseo suscribirme al periódico aragonés ANDALAN por un año _, po un semestre _, prorrogable mientras no avise en contrario.	
	☐ Domicilien el cobro en el ban	ico.
	☐ Envío el importe (cheque ☐, giro p. ☐, transferencia ☐). ☐ Pagaré contra reembolso.	
leiget	(Recorts y envis ese bole	tin. NO NECESITA FRANQUEO)

La verdad es que Ramón Gil Novales (1928) está curado de todo espanto. Nunca le ha hecho falta caracolear por los altares en busca de cualquier santificación cultural; simplemente, escribe y es suficiente para él. Embarrancado en su «adentro», sigue creando al margen de la ceremonia de la palmadita ocasional; sobreviviendo, felizmente, para todos nosotros.





## Ramón Gil Novales

## La soledad de un francotirador

«Yo he vivido muy aislado desde un punto de vista de relación literaria. No sé exactamente las causas. Posiblemente sea culpa mía, por carácter o lo que sea. Pero hay una razón básica: yo estoy, permanentemente, en una zona de nadie; aunque tengo una raíz aragonesa yo no vivo en Aragón y la realidad, además, es que en ese mundillo donde se fabrican proyectos y que es Madrid, pues tampoco estoy. Me incluyen en el grupo catalán, pero yo no soy catalán, escribo en castellano, muy completo y muy aragonés. Esto me ha perjudicado mucho, pues estoy al alcance de cualquier bala perdida, no tengo trinchera pro-

Miembro de una generación «custodiada», comienza a despertarse con el rugido de aquella guerra absurda («La guerra civil la vivo de niño, sin embargo, las impresiones son enormemente acentuadas, tengo recuerdos muy duros sobre determinados hechos»). En la resaca de los cuarenta estudia en Huesca («La etapa del bachillerato fue enormemente positiva. Teníamos unos profesores estupendos que estaban desterrados en Huesca por su pensamiento político. Esta gente nos abrió horizontes que en ese momento estaban cerrados en la sociedad oscense, que era, a su vez, reflejo del país entero») y posteriormente, se traslada a Zaragoza («El cambio fue radi-

F. D. Autorización núm. 3.084

(B. O. de Correos de 29-VII-1974

RESPUESTA COMERCIAL

cal y negativo al llegar a la Universidad zaragozana donde tuve la impresión de entrar en un colegio con garrote. La verdad es que me ha costado muchos años, debido a esa experiencia, reconciliarme con la ciudad. Lo he conseguido, pero fue un período negro y desagradable»).

Aquejado por mil interrogaciones culturales, buceador en su propio vacío, busca un lugar al sol... («Gracias a unos amigos me decidí a venir a Barcelona. El ambiente, los libros, los amigos, todo lo que me fue imposible conseguir en Zaragoza, lo hallo aquí. Esa fue la máxima apertura dentro del panorama del momento») ...y se hace escritor tras foguearse en la traducción («Yo creo que en el oficio de escritor, si he ido aprendiendo algo, se debe a tres cosas: la lectura de los clásicos; la traducción, que te obliga a encauzar el castellano en una linea que te va marcando el autor y que te obliga a una constante reconsideración de tu propio idioma y haber nacido en Ara-gón: en Huesca, en el Alto Aragón existe un idioma castellano con unas peculiaridades enriquecedoras y poco utilizado en el lenguaje literario»).

«Don Jacinto resucita», un cuento que se publica en la revista «Argensola», marca su debut como oficiante de la escritura, a la que recala catapultado por un montón de lec-

(Recorts y envis este boletín, NO NECESITA FRANQUEO)

turas dispersas y un estilo que se inicia tímidamente.

Y en principio fue «La Hoya» (1966): «A mi me habia interesado siempre la Institución Libre de Enseñanza, en esa obra el protagonista intentaba ser, un poco, reflejo de ese espíritu en una sociedad cerrada y difícil (el ambiente provinciano)». Más tarde, con una mayor serenidad, escribe «Guadaña al resucitado» (1969), donde la opresión «condena a la rebeldía, aunque la amenaza subsista». («Guadaña... surge de una experiencia teatral muy cercana: los ensayos de «La Hoya»; es decir, la realización práctica del teatro. La pieza tiene muy presente las circunstancias del momento y las raíces aragonesas (Aragón es una tierra de caciques, por desgracia). En cuanto a las notas líricas, es muy posi-ble que exista una influencia de tipo clásico... tal vez «Fuenteo-

En los setenta abre su tarro narrativo y surge «Voz de muchas aguas» (1), novela prácticamente desconocida que, no obstante, significa una de las aportaciones más esenciales en la literatura hecha por aragoneses en los últimos tiempos.

«La narrativa me ha interesado siempre. Pero me daba —y me sigue dando— pavor. Si quieres exteriorizar algo, tienes que pasar por un período muy laborioso que es escribir. Más aún, elaborar y ordenar el material,

A franquear

en destino

Hoja de pedido de Librería

Apartado núm. 25 F. D.

ZARAGOZA

amalan

construirlo dentro de una unidad narrativa. Durante mucho tiempo estuve pensando en escribir una novela, pero yo mismo fui aplazándolo, pensando que no estaba suficientemente preparado. Un día creí encontrar la fórmula. Volviendo otra vez al tema aragonés, escribía «Voz...» en un intento de reflejar esa sociedad hasta los setenta, provinciana y española...»

Tras la incursión en la novela, se reintegra en su ámbito. En el fondo de la soledad fermenta una venganza de palabras hastiadas; «Preguntan por ti» (2). («Hay un intento de renovación constante. Puede parecer distinto, pero la raiz es la misma: soy yo y ese mundo altoaragonés que es para mí fundamental. Escribí los cuentos para sacudirme una serie de experiencias colectivas y personales de amargura, frustración, rebelión, etc. Son eminentemente pesimistas, son un pozo de desahogo. En ese momento era enormemente sincero y para mi fue una especie de válvula de escape.»)

En ese momento, el escritor sigue trabajando. Más enquistado en su papel de francotirador apostado en su propia fortaleza de palabras.

«Lo que hago ahora, parte, en gran medida, de las estructuras narrativas que apuntan en los cuentos. Esto ya es más complejo y más total. No lo acabo nunca. Es una novela que tengo bastante adelantada («La baba del caracol») y que trata sobre la emigración aragonesa en Barcelona a través de varios niveles, desde el proletariado hasta la alta burguesía asentada, pasando por unos ejemplos de tipo profesional, intelectual, etc... Esta obra cubre ocho años—1968-1975, cuando se oye entre líneas que ha muerto Franco—.»

A lo largo de toda la obra de Gil Novales se desprende un sentimiento inequívoco: la fijación del ser aragonés; pero, tal vez, este lugar común no baste a la hora de vindicar seriamente una literatura estrictamente aragonesa...

«Fundamentalmente, creo que si existe una corriente literaria

aragonesa se debe a una cierta semejanza de tipo idiomático. Que haya, al mismo tiempo, una coincidencia temática, pues tampoco me parece extraño puesto que los hechos están ahí. Hay unas características concretas, pero el medio de expresión es el castellano, si quieres enriquecido... Por otra parte, la literatura en Aragón está muy poco desarrollada. Hay muy pocos oficiantes. Con el tiempo espero que se enriquezca con nuevos sacerdotes...» La cara se le ilumina con una extraña sonrisa escéptica, una mueca con rescoldos de lúcida amargura.

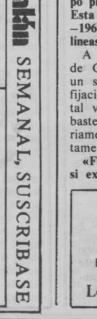
En una ocasión, Gil Novales explicó su papel de emigrante con una coletilla («desplazado») que habría que matizar («El emigrante viene forzado por unas razones de tipo económico muy agudas. En mi caso, no; es decir, yo podía haber seguido viviendo en Huesca, no había ningua urgencia de salida para poder comer, cosa que en el emigrante si que existe. En mi caso, había una inquietud intelectual. Yo no he emigrado, me he desplazado buscando un clima mejor... el emigrante, sin embargo, busca un sitio para comer»), sin embargo, mantiene una postura eminente critica frente a la política de hechos consumados que practica la nueva teología nacionalista («El PSUC ha hecho una politica de tipo catalanista y ha perdido una cantidad de votos terribles, puesto que este partido, como otros del mismo signo, tienen una base mayoritariamente emigrante y tienen que ajustarse a esa realidad, no pueden zafar-

En las sombras (luminosas) de su origen, envuelto en el tenue pesimismo de un desplazado que mira hacia su raíz, meticuloso observador de la modorra... R. Gil Novales seguirá escribiendo.

(1) «Voz de muchas aguas». Seix Barral-1970.

(2) «Preguntan por ti». Lumen-Palabra Menor-1974.

> Javier Arruego («Colectivo Lantaba»)



# max s milta

ESPECIALISTAS en SONIDO y TELEVISION

León XIII 20

tfno: 21 13 71



De momento y en plan de quemar toxinas, los días 18 y 19, en la cafetería «Pachá» de Zaralonia se celebrarán dos conciertos de rock duro, a cargo del grupo «Moisés», la entrada es gratismente, los cuba-

La Bullonera, continuando con su enloquecida gira esta semana por la mitad norte de la península, estará el día 19 actuando en Utebo. El día 20, en Vitoria. El dia 22, en Bilbao. El dia 24, en Zaragoza, actuando para los trabajadores de la CAF. El dia 25, en Monegrillo. El dia 26, en Huercanos (Logroño). El día 27, en Alcubierre. El dia 28, en Grañén. Y el dia 29, en Campo. La marca comercial «Juanolas, S. A.», y «Snipe & Co» les han ofrecido vestir camisetas publicitarias de ambos productos para demostrar que no existen ronqueras utilizándolos. Parece que la van a rechazar y continuarán utilizando miel de la Alcarria que es más discreto y ecológico y menos perjudicial a sus gargantas.

Los Boiras y Manuel Gerena estarán en un festival conjunto el dia 21, en Nonaspe.

Y los del Club Juventud de Ayerbe (Huesca) continúan con sus «Noches de verano», consistentes en verbenas y bailoteo. Así que para los próximos días tienen programado: día 21, verbena amenizada por el grupo «Jerusalem». Dia 24, con el conjunto «Banda Sonora». El dia 28, con el «Grupo 2000». Y el día 4 de agosto, con el conjunto «Tobazo».

No es que hayamos mejorado mucho con respecto a las últimas semanas en lo del cine. Si que hay que reseñar que tenemos un par o tres de películas para todos los públicos, que además son las mejores de la cartelera.

«Batman», de Leslie H. Martinson, estupenda versión cinematográfica de los tebeos de Bill Finger y Bob Kane (c. Cer-

«Viaje al centro de la tierra», con Kenneth More, basada en la novela de Julio Verne (c.

«Un hombre llamado caballo», con Richard Harris (c. La-





Por fin los de la farándula han decidido dejarse ver y terminar sus vacaciones unos, sus ensayos otros y reaparecer tras unos meses de ausencia el Teatro de la Ribera, que ya nos tenía preocupados a los reporteros del corazón.

El Teatro de la Ribera, estre-Ayuntamiento. El día 21, en La



na obra infantil con las «Historias en un jardín», con textos adaptados por Pilar Laveaga (Perina, para los intimos), que están basadas en cuentos de Oscar Wilde. Se trata de cuatro historias diferentes que se entrelazan con sorpresas, todo se desarrolla en un precioso jardín diseñado por Paco Simón, donde suceden muchos efectos especiales. En esta ocasión el Teatro de la Ribera incorpora a un bello efebo, se trata de Ricardo Joven, ex-novio de Margarita Xirgu, que, además de sus reconocidas dotes dramáticas, tiene buena mano en el rollo dibujil. Por lo demás el resto de la compañía queda integrada por los tradicionales Hermanos Anoz (Marianín y Javierito) y por la «dama violeta» (sic Perina la Riojana). Inician su exitosa gira el día 20, en Utebo, organizado por el



**ΗΣ**SPΣRIA

PLAZA JOSE ANTONIO, 10 ZARAGOZA

Puebla de Alfindén, organizado por la Comisión de Cultura Popular. El dia 22, en Pastriz, organizado por el Ayuntamiento. El dia 28, en Illueca, organizado por la Comisión de Cultura Popular, quienes al final de la representación ofrecerán a la compañía unos tradicionales «coturnos», símbolo de esta villa zapatera. Y el dia 29, actuarán en Huesca, en la clausura del II Festival de Teatro Infantil, organizado por la Peña «La Parrilla».

Por otro lado, la compañía teatral «La Taguara» reinicia sus actividades tras pasar unas «vacaciones en el mar», y se estrenan el día 20 en Utebo, con la obra «Resurrección y vida de Joaquin Costa». El dia 21, en Pancrudo (Teruel), con el «Aragón for everybody». El día 25, en La Almunia de San Juan (Huesca), con «Resurrección y vida de Joaquín Costa». El día 26, en Grañén (Huesca), con «Tarde de circo». El dia 28, en Osera, con «Crónica del Compromiso» y el día 29, también en Osera, con «Tarde de cir-

Los chicos del Teatro Estable de Zaralonia, con Marianin Cariñena de jefe, maestro, madre, amante y esposa, están ensayando a todo meter una nueva obra que estrenarán el próximo 31 de «los corrientes» en Perdiguera. Se trata de una comedia aragonesa que data de 1525, se llama «Tesorina» y su autor, Jaime Guete. Con argumento acelestinado como todos de la época, es una de las comedias más divertidas del siglo XVI, con mucho lenguaje aragonés y como un antecedente de Luis Buñuel.

Coordina: Julia López-Madrazo Dibujos: Víctor Lahuerta



«III Encuentro Internacional de la Juventud». Desde hace dos años vienen celebrándose por estas fechas unos «Encuentros Internacionales de la Juventud». El verano de 1977 tuvo lugar en la meseta de Larzac (al sur de Francia) y el último año en la playa de Peniche (Portugal). Este año va a celebrarse, del 1 al 15 de Agosto, en la playa del Saler (Valencia). Estos campamentos están promovidos por diversas fuerzas políticas y sociales, demócratas y progresistas de diversos países, y entre ellas la Juventud Comunista de España (marxista-leninista); trenen como objetivo pasar unos días de vacaciones en convivencia con jóvenes de diversos países del mundo intercambiando sus respectivas manifestaciones culturales, folklóricas, artísticas, etc. Al mismo tiempo, se pone en común la problemática de la juventud en diversos países del mundo, así como las alternativas para su solución. Las actividades fundamentales se centran en: Música, Teatro, Danza, Exposiciones de diversos materiales, Cine, Forums, etc., así como debates sobre temas de interés para la juventud. Igualmente hay previsto un gran Festival con la posible participación de Luis Llach y Ovidi Montilor, entre otros. Está confirmada la asistencia de jóvenes de la casi totalidad de los países europeos, así como de Irán, Turquía, Nicaragua, Chile, Argentina, Albania y de varios países africanos. La estancia será en un Camping instalado especialmente para este III Encuentro y resulta muy barata. Para toda clase de información e Inscripción: Zaragoza: C/. Manifestación, 13, pral. Tel. 211835. Huesca: Coso Alto, 23, 3.º izda.





GALERIAS DE ARTE

FUENCLARA, 2 - Tel. 22 64 64 ZARAGOZA - 3



ZARAGOZA - 3

#### Notas de sociedad



Acaba de contraer nupcias, de las de antes, el conocido playboy local Dionisio Sánchez, sultán máximo del grupo de teatro «El Grifo» y director moral de «El pollo urbano», también miembro del Equipo ANDALAN y embrujo de la noche zaragozana. Cargo este último que lleva compartiendo largos años con una conocida sala de fiestas de Zaralonia, proclive a postbodas y postcomunio-

¡A lo que vamos!, que el sultán Dionisio, tras dieciocho meses de amenazas de ¡mira que me caso! ¿eh?, pues que ¡se ha casao! Y ustedes se preguntarán ¿con quién?, ¿quién es la afortunada?, o probablemente no se preguntarán nada. Por si acaso os aclaro que se ha desposado con una afortunda (en el más estricto sentido de la palabra) chiquilla de Madrid, cuyo padre no estaba muy convencido del enlace (los de Madrid, ¡siempre igual!), y la boda se celebró el pasado sámedi en un elegante colegio de monjitas, de la calle Guadalquivir de Madrid (ver fotos en el ¡Hola! de la próxima semana).

El novio, en la instantánea cedida por Ramos, bodas y comuniones, muestra el exquisito gusto con que el sultán zaragozano se aderezó para el evento. Los pequeños califas que le acompañaban portando la «cola» estaban tan feos que según el fotógrafo Ramos se le ha velado el carrete. A continuación se sirvió un lunch en el palacete que posee la familia de la novia (naturalmente), en las cercanías de Guadalajara, y estuvo todo mu bueno y abundante, aunque el paté de los canapés era Mina.

Los novios han partido de luna de miel, hacia el otro lado del Atlántico. Estarán descansando una temporada en una finquita que tiene el suegro del sultán Dionisio en Brasil, y que es conoci-

da por el nombre de «Selva del Amazonas», ¿no es precioso? Finalmente, la OMA (Organización Moruve Aragonesa) se plantea nuevos derroteros tras este enlace, recordando al sultán Dionisio que la guerra está lejos de terminar y envían para entretenimiento de los nuevos esposos una foto de Raquel Welch y otra de Robert Redford.

Todos los que hacemos ANDALAN nos hemos hecho una foto con los novios y les deseamos todo tipo de venturas en su nuevo estado. Prometemos recibirlos cuando vuelvan a Zaralonia -a participar en el Congreso Mariológico-, con San Jorge, 32 lleno de guirnaldas y farolitos valencianos y con interpretaciones de la tuna de medicina. ¡Felicidades!

Jacobita Peñainfiel

Entre las 6.666 ptas. mensuales que por siete horas diarias de trabajo percibe actualmente el alcalde de Teruel y las 200.000 ptas. del presidente de la DGA, Juan Antonio Bolea Foradada, existe toda una gama de sueldos entre todos aquellos políticos aragoneses que desempeñan alguna función pública como resultado de haber sido elegidos democráticamente en los comicios del 1 de marzo y el 3 de abril. Entre los sueldos de los políticos, se aprecian también los desequilibrios

regionales en el interior de Aragón. Así todos aquellos cargos zaragozanos o que están asentados en la capital de la región perciben más dinero que los de Huesca y éstos más que los de Teruel. Cuando las instituciones democráticas de la región están a punto de decidir los salarios de sus miembros, ANDALAN ha investigado lo que van a percibir las parlamentarios, diputados provinciales y alcaldes y concejales de las principales ciudades aragonesas.

## Bolea, el mejor pagado

## Lo que cobran nuestros hombres públicos



Bolea. El puesto mejor ren

Los parlamentarios, diputados y senadores tienen un sueldo de 118.650 ptas. mensuales. A los socialistas el partido les descuenta el 15 % habitualmente y el 60 % cuando el parlamentario tiene otro trabajo. Los miembros del partido del Gobierno no saben con certeza, según sus propias manifestaciones, lo que se les descuenta, pero oscila alrededor de las 20.000 mensuales.

En la Diputación General de Aragón (DGA) sólo tienen sueldo como tal su Presidente y el Secretario General, según un proyecto que esta en estu-dio. El señor Bolea Foradada percibirá al mes 200.000 ptas.; su reciente huesped catalán, por ejemplo, el Honorable Tarradellas dispone de 7 millones anuales. El sueldo de José Angel Biel, diputado por Teruel y Secretario General de la DGA es de 150.000 ptas. brutas. Prácticamente el mismo que el de los Directores Generales, aunque más de la mitad de éstos, unos 6, reciben sus asignaciones a cargo del Estado, pues son funcionarios.

Los 18 Consejeros de la DGA (12 parlamentarios, 3 presidentes de Diputaciones Provinciales y 3 en representación de los ayuntamientos) cobrarán dietas por asistencias y desplazamientos que se aproximan a las 20 o 25 mil pesetas al mes. Algunos coordinadores tendrán dedicación exclusiva con una dieta adicional de 30 ó 40 mil ptas.

Estas cifras no van a disponer de las aportaciones que, en la pasada etapa, daban las Diputaciones Provinciales, pero, en contraprestación, la nueva estructura del ente autónomo dispone de menos cargos y miembros.

En las provincias, sólo el Presidente

Con respecto a las Diputaciones Provinciales de las tres provincias aragonesas, salarios, lo que se dice salarios, sólo los cobrarán sus presidentes. El de la provincia zaragozana ronda la cantidad de 160.000 ptas. al mes. Los que antes han decidido los sueldos de la Corporación provincial han sido los miembros de la Diputación de | zan con el vehículo propio.

asistencia a plenos o comisiotas, según sea dentro o fuera de la provincia, además de 12 ptas. por kilómetro si los des-

Sáinz de Varanda. Un alcalde con dedicación exclusiva.

Teruel. Su Presidente percibirá 150.000 ptas. mensuales más dos gratificaciones anuales de 75.000 ptas. cada una, por gastos de representación: compra de un frac nuevo, etc. La Diputación de Huesca

aún no se ha interesado por el tema, lo hará el 23 de este mes. De todos modos no pien-san pasar de los 10 millones para el total de sus componentes, Presidente, Vicepresidente y 24 diputados. Teniendo en cuenta que su presupuesto global al año (613 millones de ptas.) es semejante al de Teruel y que las remuneraciones vienen reguladas desde Madrid, sa cantidad será semejante a la de su hermana pobre.

El resto de componentes de las tres diputaciones no tienen asignado un sueldo oficial. Al Vicepresidente de la Diputación turolense le corresponde, por gastos de representación, 20.000 ptas. mensuales más las dietas de cualquier diputado. Por el mismo concepto, su ho-mólogo de Zaragoza cobrará alrededor de 100.000 al mes. Estas cifras de la Diputación zaragozana implican una aclaración, la Diputación de Teruel es más pobre que la de Zaragoza, y una sugerencia, el Vicepresidente de ésta última va a tener que trabajar mucho para sumar por dietas y despla-zamientos la cantidad indicada.

El resto de miembros de la Diputación de Zaragoza recibirán cantidades que variarán, y van desde 40.000 ptas a 60.000 ptas., según la dedicación, desplazamientos y asistencias a comisiones.

En Teruel los delegados de servicios de la Diputación (que son seis) tienen una asignación de 15.000 ptas y los diputados (que son dieciséis) 5.000. A estos datos, por gastos de repre-sentación, hay que añadirle una dieta de 2.000 ptas. por nes, y dietas de desplazamiento y gastos de kilometraje en cuantía de 5.000 ó 3.000 peseplazamientos oficiales se reali-

En cada una de las tres corporaciones provinciales, los partidos deducirán un porcentaje de los haberes que perciban sus diputados. El PSOE retrae un 15 % de esta asignación y UCD entre el 5 y el 10 %, según provincias.

Dedicación, sí o no

En los ayuntamientos las cifras barajadas son más reducidas y en algunos casos inexis-tentes. En Huesca y Teruel no se han pronunciado todavía sobre el tema. En el primero se piensan acordar cantidades que quedarán aproximadamente así: 65.000 ptas. al mes para el al-calde, más 10.000 anuales por gastos de viajes. Los 20 concemiembros de pequeños (y gran-des) ayuntamientos no perciben nada por su tarea en ellos, lo que hace que empleen su tiempo en trabajos que les procuran el sustento diario. Consecuencia inmediata es que los secretarios y otros funcionarios de los respectivos ayuntamientos, técnicos en administración local cuya procedencia y solvencia en muchos casos es dudosa, acaban teniendo en las manos las riendas políticas de la vida local.

Son estas riendas las que quiere sujetar el Ayuntamiento de Zaragoza procurando, cuando sea posible, la dedicación exclusiva de buena parte de sus miembros y controlando que las asistencias a comisio-



Biel Rivera (a la derecha). Un turolense afincado en Zaragoza.

jales, por lo pronto, no tienen designada ninguna cuantía, y su dedicación varía según los casos. Los hay que van dos o tres horas diarias, o los que van menos. El alcalde le dedica diariamente dos horas y me-

dia al Ayuntamiento. En Teruel, hasta ahora, el alcalde percibia 6.666 ptas mensuales por gastos de representación con una dedicación que oscila sobre las 7 horas diarias. Sus 20 concejales, sin ninguna remuneración, tienen una dedicación variable. Puede acercarse a las 25 horas semanales cada uno. El Ayuntamiento tiene la idea de estudiar este aspecto y sería su deseo, según palabras del alcalde, que cada miembro tuviera dedicación plena. Para ello, los sueldos que se acuerden se asemejarán a los de la Diputa-

Contrario a esta opinión de la dedicación plena, y pagada, son otros alcaldes, como el de Jaca. Piensa que ejercen un cargo para el que fueron elegidos, y al que se deben dedicar sin el mínimo interés lucrativo.

En el fondo de esta cuestión hay un hecho: la mayoría de nes no sobrepasen un baremo, evitando así la acumulación de

El Ayuntamiento zaragozano ha fijado para sus concejales, en número de treinta, de 35.000 ptas. mensuales por gastos de representación. Al te-niente alcalde 41.000 ptas. y al alcalde 175.000 ptas. brutas al mes con dedicación exclusiva. Falta fijar la cuantía de las dietas. Y restar, a estas cifras, las deducciones que los partidos hacen a sus miembros, que son semejantes a las citadas anteriormente.

L. Campos

#### Libreria Contratiempo

Calle Maestro Marquina, 5 Teléfono: 37 97 05

El amor es un juego solitario (ESTHER TUSQUETS) los muertos tienen la mis-(BORIS VIAM)

(A. QUESADA) La mirada inmóvil (R. J. SENDER)